

# Nyon

Online Version (BUI350)



et Originaalkasutusjuhend





# Sisukord

Ohutusnõuded .....	6
Ohutusnõuded seoses navigeerimisega .....	7
Andmekaitse suunis .....	8
Palju õnne .....	9
Toote kirjeldus ja kasutusjuhend .....	9
Nõuetekohane kasutamine .....	9
Kujutatud komponendid .....	11
Tehnilised andmed .....	12
Vastavusdeklaratsioon .....	13
Paigaldus .....	14
Pardaarvuti paigaldamine ja eemaldamine (vt jooniseid <b>A–B</b> ) .....	16
Kasutamine .....	17
eBike'i kasutusele võtmine .....	17
Eeldused .....	17
eBike'i sisse-/väljalülitamine .....	17
Ooterežiim .....	18
Pardaarvuti energiavarustus .....	18
eBike'i aku laetusseisundi näit .....	19
Pardaarvuti kasutuselevõtmine .....	20
Kasutajakonto loomine .....	20
Pardaarvuti ühendamine veebiportaaliga <b>eBike Connect</b> .....	20
Pardaarvuti ühendamine rakendusega <b>eBike Connect</b> .....	21
Toe taseme seadmine .....	21
Lükkamisabi sisse-/väljalülitamine .....	22
Jalgratta valgustuse sisse-/väljalülitamine .....	23
Lock (preemiumfunktsioon) .....	23
Ühilduvus .....	23
Lock-funktsiooni paigaldamine .....	24
Tööviis .....	24
eBike'i komponentide ja Lock-funktsiooni väljavahetamine .....	25
<b>Activity tracking (Liikuvuse jälgimine)</b> .....	26

eShift (suvandiline) .....	26
ABS – blokeerumisvastane süsteem (suvandiline) .....	26
Tarkvaravärskendused.....	26
Suunised eBike'iga sõitmiseks.....	26
eBike'i hooldamine .....	26
Käsitsemisüsteem Nyon.....	27
Superfunktsioonid.....	28
Kasutajate haldus.....	29
Pardaarvuti näidud ja seaded .....	30
<b>&lt;Status Screen (Olekukuva)&gt;</b> .....	31
<b>&lt;Settings (Seaded)&gt;</b> .....	32
<b>&lt;Ride Screen&gt;</b> .....	35
<b>&lt;Trip Data (Reisi andmed)&gt;</b> .....	37
<b>&lt;Map Screen&gt;</b> .....	38
Aktiivne navigeerimine .....	43
<b>&lt;AutoZoom 2D&gt;</b> .....	44
<b>&lt;Rerouting (Marsruudi muutmine)&gt;</b> .....	44
Sõiduulatusnäit.....	44
<b>&lt;Trip Analysis (Reisi analüüs)&gt;</b> .....	45
<b>&lt;Savings (Säästud)&gt;</b> .....	45
Ekraanikuva loomine.....	46
<b>&lt;Fitness&gt;</b> (eelseatud ekraanikuva) .....	47
Eesmärkide määramine.....	48
<b>&lt;eMTB (eMTB-ekraan)&gt;</b> (eelseatud ekraanikuva) .....	48
<b>&lt;Basic (Põhiline)&gt;</b> (eelseatud ekraanikuva).....	49
<b>&lt;Quick Menu (Kiirmenüü)&gt;</b> .....	50
Veakoodi kuva .....	51
Rakenduse <b>eBike Connect</b> näidud ja seaded.....	57
Rakenduse installimine <b>eBike Connect</b> .....	57
Registreerimine nutitelefoni kaudu .....	57
Rakenduse <b>eBike Connect</b> peamenüü .....	58
Menüüpunkt <b>&lt;Tegevused&gt;</b> .....	59
Menüüpunkt <b>&lt;Kaart&gt;</b> .....	59

Menüüpunkt <Minu eBike> .....	60
Menüüpunkt <Pood> .....	60
Veebiportaali näidud ja seaded .....	62
Registreerumine veebis .....	62
Veebiportaali peamenüü .....	62
Menüüpunkt <Marsruudi plaanimine> .....	63
Menüüpunkt <Tegevused> .....	66
Menüüpunkt <Minu eBike> .....	66
Menüüpunkt <Spikker> .....	66
Menüüpunkt Profiil  .....	67
Hooldus ja korrashoid .....	67
Hooldus ja puhastus .....	67
Müügijärgne teenindus ja kasutusala nõustamine .....	68
Transport .....	68
Jäätmekäitlus ja ained toodetes .....	68

## Ohutusnõuded



### Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.

Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

### Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

Selles kasutusjuhendis kasutatud mõiste **eBike'i aku** käib kõikide Boschi eBike'i akude kohta.

- ▶ **Lugege ja järgige eBike'i komponentide kõikides kasutusjuhendites ning oma eBike'i kasutusjuhendis toodud ohutusnõuded ja juhised.**
- ▶ **Ärge laske pardaarvuti näidikul oma tähelepanu kõrvale juhtida.** Kui te ei keskenda oma tähelepanu täielikult liiklusele, riskite õnnetusse sattumisega. Kui soovite teha sisestusi oma pardaarvutisse toe taseme muutmiseks, peatuge ja sisestage seejärel vajalikud andmed.
- ▶ **Seadke ekraani heledus nii, et te näeksite olulist teavet, nagu kiirus või hoiatussümbolid, piisavalt selgesti.** Valesti reguleeritud ekraan võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- ▶ **Laske enne treeninguprogrammiga alustamist arstil ennast nõustada, et välja selgitada, millist koormust te võite enda puhul rakendada.** Ainult nii väldite võimalikku ülekoormust.
- ▶ **Pulsilugeja kasutamisel võivad elektromagnetilised häired moonutada südame kuvatud löögisagedust.** Kuvatud pulsisagedust võib kasutada ainult hinnangulise näitajana. Tootja ei vastuta valesti kuvatud pulsisagedusest põhjustatud tagajärgede eest.
- ▶ **Nyon ei ole meditsiinitehnika toode.** Fitness-ekraanil näidatud väärtused võivad tegelikest väärtustest erineda.
- ▶ **Ärge avage pardaarvutit.** Avamisega võib pardaarvuti saada kahjustada ja kaob Teie õigus garantiinõuete esitamiseks.
- ▶ **Ärge kasutage pardaarvutit käepidemena.** Kui tõstate eBike'i pardaarvutist üles, võite pardaarvutit pöördumatult kahjustada.
- ▶ **Lükkamisabi funktsiooni tohib kasutada üksnes eBike'i lükkamisel.** Kui eBike'i ratastel puudub lükkamisabi kasutamisel kontakt teepinnaga, on vigastuste oht.

- ▶ **Kui lükkamisabi on sisse lülitatud, siis võivad pedaalid kaasa pöörelda.** Aktiveeritud lükkamisabi puhul jälgige, et teie jalad oleks pöörlevatest pedaalidest piisavalt kaugel. Vigastuste oht.
- ▶ **Käekõrval lükkamise abi kasutades veenduge, et saate eBike'i kogu aeg kontrollida ja kindlalt hoida.** Käekõrval lükkamise abi võib teatud tingimustel mitte toimida (nt takistus pedaalil või juhtseadme nupult kogemata äralibisemine). eBike võib liikuda ootamatult tagurpidi Teie poole või ümber minna. See kujutab endast kasutajale ohtu eriti eBike'i täiendaval koormamisel. Ärge tekitake käekõrval lükkamise abiga eBike'il olukordasid, kus Te ei suuda eBike'i kinni hoida!
- ▶ **Ettevaatust!** *Bluetooth*<sup>®</sup>-iga pardaarvuti ja või WiFi kasutamisel võib esineda häireid teiste seadmete, lennukite ja meditsiiniaparatuuride (nt südamestimulaatorid, kuuldeaparatuurid) töös. Samuti ei saa täielikult välistada kahjulikku mõju vahetus läheduses viibivatele inimestele ja loomadele. Ärge kasutage *Bluetooth*<sup>®</sup>-iga pardaarvutit meditsiiniaparatuuride, tanklate, keemiliste süsteemide läheduses ega plahvatusohtlikus või lõhketööde tegemise piirkonnas. Ärge kasutage *Bluetooth*<sup>®</sup>-iga pardaarvutit lennukites. Vältige pikemaajalist kasutamist oma keha vahetus läheduses.
- ▶ *Bluetooth*<sup>®</sup>-i sõnaline mark ja graafilised sümbolid (logod) on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc registreeritud kaubamärgid ja omand. Antud sõnalise margi ja graafiliste sümbolite kasutamine ettevõtte Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems poolt on litsentsitud.

## Ohutusnõuded seoses navigeerimisega

- ▶ **Ärge kavandage marsruute sõidu ajal. Peatuge ja sisestage uus sihtkoht ainult seisu ajal.** Kui te ei keskenda oma tähelepanu täielikult liiklusele, riskite õnnetusse sattumisega.
- ▶ **Katkestage teekond, kui navigeerimisseade pakub Teile marsruuti, mis on Teie sõiduoskusi silmas pidades liiga keeruline või ohtlik.** Laske navigeerimisseadmel pakkuda alternatiivset teekonda.
- ▶ **Ärge eirake liiklusmärke, kuigi navigeerimisseade pakub Teile üht teatud kindlat teed.** Navigeerimisseade ei suuda arvesse võtta ehitusplatse ega ajutisi ümbersõite.
- ▶ **Ärge kasutage navigeerimisseadet turvalisuse seisukohalt kriitilistes olukordades (tänavate sulgemised, ümbersõidud jms).** Kandke alati kaasas lisakaarte ja sidevahendeid.

## Andmekaitseuunis

Kui pardaarvuti saadetakse hoolduseks Boschi teenindusse, võidakse Boschile üle anda ka pardaarvutisse salvestatud andmed.



## Palju õnne

Südamlik õnnesoov selle eBike'i arvuti ostmise puhul.

Nyon võtab eBike'i juhtimise üle ja teavitab teid usaldusväärselt kõigist olulistest sõiduandmetest.

- Eraldi juhtpuldiga eBike'i pardaarvuti
- eBike'i-, navigeerimise-, fitnessi- ja interneti-funktsioonid
- Võimalik on *Bluetooth*<sup>®</sup>-ühendus pulsisagedusvööga
- WLAN-ühendus veebiportaali **eBike Connect**

### Värskendused

Pardaarvuti Nyoni funktsioone laiendatakse pidevalt. Hoidke oma nutitelefoni rakendust **eBike Connect** uusimal tasemel.

Lisaks siin kujutatud funktsioonidele võidakse igal ajal lisada tarkvara muudatusi vigade kõrvaldamiseks ja funktsioonide laiendamiseks.

Erinevate funktsioonide veebiõpikuid saate avada lingi

[www.bosch-ebike.com/en/products/nyon](http://www.bosch-ebike.com/en/products/nyon) alt.

## Toote kirjeldus ja kasutusjuhend

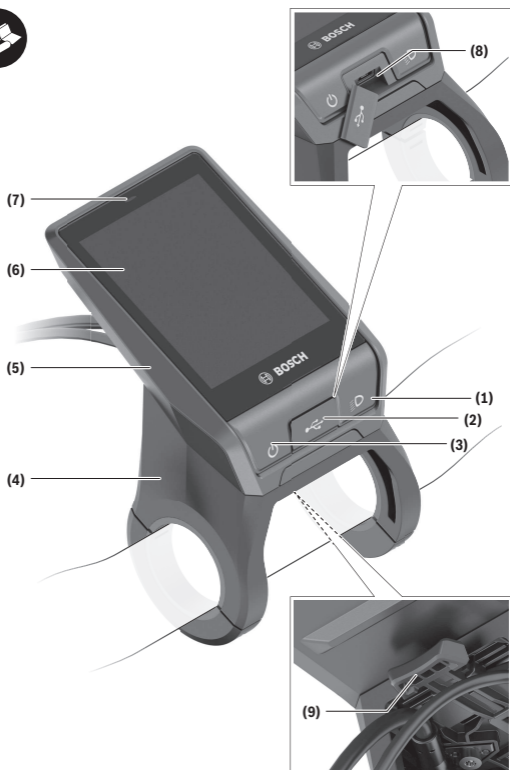
### Nõuetekohane kasutamine

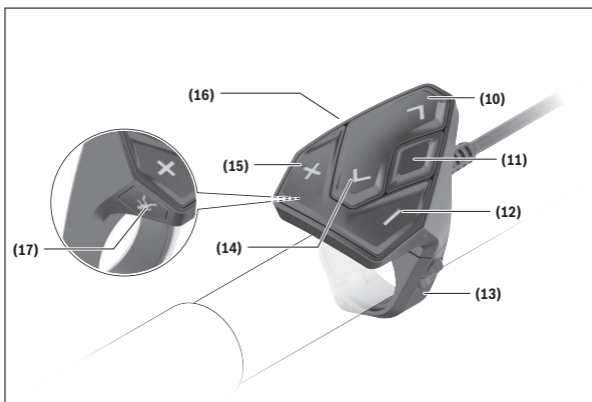
Pardaarvuti **Nyon (BUI350)** on ette nähtud eBike'i juhtimiseks ja sõiduandmete kuvamiseks.

Lisaks kirjeldatud funktsioonidele võidakse mis tahes ajal lisada tarkvaramuudatusi vigade kõrvaldamiseks ja funktsioonide laiendamiseks.

Täpsemat teavet selle kohta leiate veebist aadressil [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

Navigeerimiseks ilma eBike'ita (matkajatele ja autojuhtidele) **Nyon (BUI350)** ei sobi.





## Kujutatud komponendid

Peale ajamisõlme, pardaarvuti koos juhtpuldiga, kiiruseanduri ja nende juurde kuuluvate hoidikute on kõigi jalgrattaosade kujutis skemaatiline ja võib teie eBike'ist erineda.

- (1)** Jalgratta valgustuse nupp
- (2)** USB-pesa kaitsekate
- (3)** Pardaarvuti sisse-/väljalülitusnupp
- (4)** Pardaarvuti hoidik<sup>a)</sup>
- (5)** Pardaarvuti
- (6)** Ekraan (puutetundlik)
- (7)** Heledusandur
- (8)** USB-pesa
- (9)** Lukustuse vabastamismehhanism
- (10)** Ettepoole lehitsemisnupp
- (11)** Valikunupp
- (12)** Toetuse vähendamisnupp
- (13)** Juhtpuldi kinnitus

**(14)** Tahapoolle lehitsemisnupp

**(15)** Toetuse suurendamisnupp

**(16)** Juhtpult

**(17)** Paigaltvõtuabi/lükkamisabi nupp **WALK**

- a) Juhtraua külge kinnitamisel on kliendispetsiifilised lahendused võimalikud ka ilma juhtrauaklambriteta.

## Tehnilised andmed

Pardaarvuti		Nyon
Tootekood		BUI350
Sisemälu kokku	GB	8
Max USB-ühenduse laadimisvool <sup>A)</sup>	mA	1500
Max laadimispinge USB-ühenduses	V	5
USB-laadimiskaabel		1 270 016 360
Töötemperatuur	°C	-5 ... +40
Hoiustamistemperatuur	°C	+10 ... +40
Laadimistemperatuur	°C	0 ... +40
Seesmine liitiumioonaku	V mAh	3,7 1000
Kaitseklass		IP55
Toetatavad WLAN-standardid		802.11b/g/n (2,4 GHz)
Kaal, u	kg	0,2
<b>WLAN</b>		
– sagedus	MHz	2400–2480
– saatevõimsus	mW	< 100
<b>Bluetooth®</b>		
– sagedus	MHz	2400–2480
– saatevõimsus	mW	< 10

A) Laadimisvool Nyon'i laadimiseks. Väliseid tarbijaid ei saa laadida.

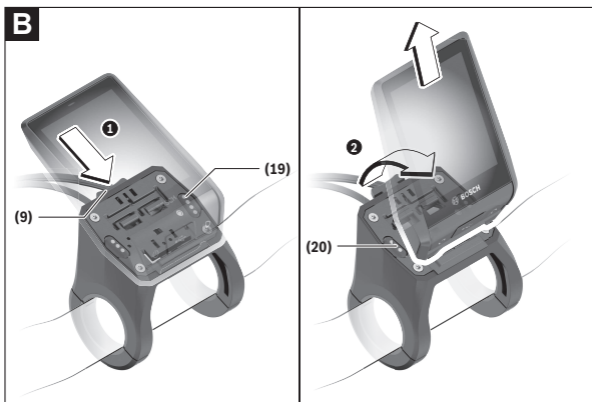
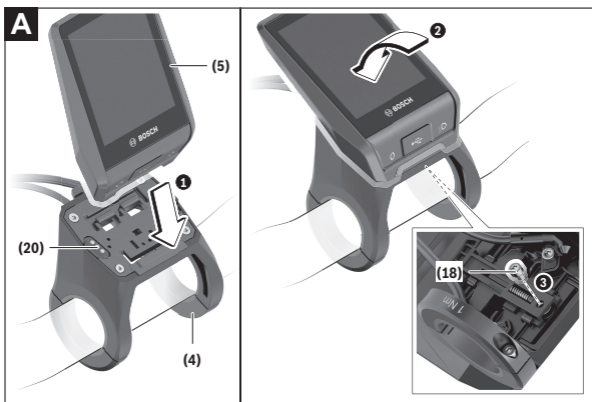
## Vastavusdeklaratsioon

Sellega kinnitab Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, et raadioseadmetüüp **Nyon** vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi ühilduvusdeklaratsiooni täisteksti leiata veebilehelt: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Pardaarvutil on teatud võimsusega eraldi siseantennid *Bluetooth*<sup>®</sup>, WLAN ja GPS-i jaoks. Kasutaja nendele antennidele ligi ei pääse. Igasugused kasutajapoolsed muudatused on vastuolus selle toote õigusaktidekohase heakskiiduga.

## Paigaldus

- ▶ **Hoidiku paigaldamisel või selle kallal töötamisel inaktiveerige ja lahutage pardaarvuti.** Sellega väldite tõrkeid/valekasutust.
- ▶ **Kinnituskrude paigaldamisel või eemaldamisel inaktiveerige ja lahutage pardaarvuti.** Sellega väldite tõrkeid/valekasutust.



**(18)** Pardaarvuti blokeerimiskruvi

**(19)** Ajamisõlme kontaktid

**(20)** Juhtpuldi kontaktid

## **Pardaarvuti paigaldamine ja eemaldamine (vt jooniseid A–B)**

Selleks et **paigaldada** pardaarvuti **(5)**, asetage kõigepealt selle alumine osa hoidikusse **(4)** ja suruge seadet seejärel ettepoole kuni tuntava fikseerumiseni. Veenduge, et pardaarvuti on hoidikus tugevasti kinni.

Selleks et **eemaldada** pardaarvuti **(5)**, suruge lukustuse vabastamismehhanismi **(9)** ja võtke pardaarvuti ülespoole tõmmates ära.

### **► Kui te eBike'i pikemaks ajaks seisma jätate, eemaldage pardaarvuti.**

Lukustuse vabastamismehhanismi saab kruviga blokeerida. Selleks eemaldage hoidik **(4)** juhtraualt. Asetage pardaarvuti hoidikusse. Keerake kaasas olev blokeerimiskruvi **(18)** (keere M3, pikkus 5 mm) altpoolt hoidikule selleks ette nähtud keermestatud avasse. Kinnitage hoidik uuesti juhtrauale.

**Märkus:** blokeerimiskruvi ei kaitse varguse eest.



# Kasutamine

## eBike'i kasutusele võtmine

### Eeldused

eBike'i saab aktiveerida ainult järgmiste eeltingimuste täitmisel:

- Paigaldatud on piisavalt laetud eBike'i aku (vaata eBike'i aku kasutusjuhendit).
- Pardaarvuti on õigesti hoidikusse asetatud.
- Pardaarvuti seesmine aku peab olema piisavalt laetud.

### eBike'i sisse-/väljalülitamine

eBike'i **sisselülitamiseks** on teil järgmised võimalused:

- Paigaldatud pardaarvuti ja eBike'i aku korral vajutage üks kord lühidalt pardaarvuti sisse-/välja-nuppu **(3)**.
- Paigaldatud pardaarvuti korral vajutage lühidalt eBike'i aku sisse-/välja-nuppu (võimalikud on jalgrattatootja erilahendused, mille korral puudub ligipääs aku sisse-/välja-nupule; vaata jalgrattatootja kasutusjuhendit).

Ajam aktiveeritakse kohe, kui hakkate pedaale väntama (välja arvatud lükkamisabi funktsioonis või toe tasemel **OFF**). Ajami võimsus on seadud toe tasemest.

Kui lõpetate normaalrežiimis pedaalide vajutamise või kui saavutate kiiruse **25/45 km/h**, lülitub eBike'i ajami tugi välja. Ajam aktiveeritakse automaatselt uuesti, kui väntate pedaale ja kiirus on alla **25/45 km/h**.

eBike'i **väljalülitamiseks** on teil järgmised võimalused:

- Vajutage pardaarvuti sisse-/välja-nuppu **(3)** kestusega vähemalt 3 sekundit.
- Lülitage eBike'i aku selle sisse-/välja-nupu abil välja (võimalikud on jalgrattatootja erilahendused, mille korral puudub ligipääs aku sisse-/välja-nupule; vaata jalgrattatootja kasutusjuhendit).

**Suunis: Nyon (BUI350)** seatakse seejuures ooterežiimi.

- Eemaldage pardaarvuti hoidikust.

Kui umbes **10** minuti kestel ajami jõudlust ei kasutata (sest nt eBike' seisab) ja ühtegi nuppu pardaarvutil või juhtpuldil ei vajutata, lülitub eBike' automaatselt välja.

**Nyon (BUI350)** läheb seejuures ooterežiimi.

## Ooterežiim

Saate oma pardaarvuti seada ooterežiimi, mis võimaldab pardaarvuti ja eBike'i kiirendatud käivitamist.

Ooterežiimi saate seada järgmisi meetmeid rakendades:

- Vajutage selleks pardaarvuti sisse-/välja-nuppu **(3)** kestusega vähemalt 1 sekund, aga mitte kauem kui 3 sekundit.
- Oodake 10 minutit, kuni eBike välja lülitub.
- Lülitage eBike'i aku eBike'i aku sisse-/välja-nupuga välja.

Ooterežiim lõpetatakse, kui vajutate pardaarvuti sisse-/välja-nuppu **(3)** kestusega 1 sekund.

Ooterežiim lõpetatakse ja pardaarvuti lülitub automaatselt välja, kui pardaarvuti seesmise aku laetusseisund on alla 75%. Hiljemalt südaööl (kell 0.00) lülitatakse pardaarvuti igal juhul välja.

Kui **Nyon (BUI350)** ei lase ennast sisse lülitada või ei talitle õigesti, vajutage pikalt (u 15 s) sisse-/välja-nuppu. Sellega võidakse vigane käitumine kõrvaldada.

## Pardaarvuti energiavarustus

Kui pardaarvuti on hoidikus **(4)**, paigaldatud on piisavalt laetud eBike'i aku ja eBike on sisse lülitatud, varustatakse energiaga ja laetakse pardaarvuti seesmist akut eBike'i akust.

Kui pardaarvuti eemaldatakse hoidikust **(4)**, toimub energiaga varustamine pardaarvuti seesmisest akust. Pardaarvuti seesmise aku laetusseisundit kuvatakse olekuribal ülemises vasakpoolses nurgas.

Näidu värv	Selgitus
roheline	Pardaarvuti aku on laetud üle 30 %.
oranž	Pardaarvuti aku on laetud vahemikus 15 % kuni 30 %.
punane	Pardaarvuti aku on laetud 15 % või vähem.

Kui pardaarvuti seesmine aku on nõrk, kuvatakse ekraanil vastav hoiatav teade.

Pardaarvuti seesmise aku laadimiseks asetage pardaarvuti uuesti hoidikusse **(4)**. Võtke arvesse, et kui te eBike'i akut parajasti ei lae, lülitub eBike selle mittekäsitsemisel 10 minuti pärast automaatselt välja. Sel juhul lõpetatakse ka pardaarvuti seesmise aku laadimine.

Pardaarvutit saate laadida ka USB-ühenduse **(8)** kaudu. Avage selleks kaitsekate **(2)**. Ühendage pardaarvuti USB-pesa Micro-USB-kaabli abil standardse USB-laadimiseadme (ei kuulu standardsesse tarnemahtu) või arvuti USB-pesaga (laadimispinge max **5 V**; laadimisvool max **1500 mA**). Ilma pardaarvuti seesmist akut uuesti laadimata säilivad kuupäev ja kellaaeg u 6 kuud.

**Suunis:** Pardaarvuti seesmise aku maksimaalse eluea saavutamiseks tuleb seda iga kolme kuu järel üks tund järellaadida.

Pärast kasutamist tuleb USB-ühendus jälle hoolikalt kaitsekattega **(2)** sulgeda.

► **USB-ühendus ei ole veekindel pistikühendus. Vihmas sõites ei tohi olla ühendatud ühtegi välist seadet ja USB ühendus peab olema kaitsekübaraga (2) täielikult kaetud.**

Väliseid seadmeid ei saa USB-ühenduse kaudu laadida.

## eBike'i aku laetusseisundi näit

eBike'i aku laetusseisundit **g** (vaadake „**Ride Screen**“),

Lehekülg Eesti – 35) saab vaadata olekuribalt. eBike'i aku laetusseisundit saab vaadata ka eBike'i aku enda valgusdiodidelt.

Näidu värv	Selgitus
roheline	eBike'i aku on laetud üle 30%.
oranž	eBike'i aku on laetud vahemikus 15% kuni 30%.
punane	eBike'i aku on laetud vahemikus 0% kuni 15%.
punane + !	Ajami toeks ette nähtud mahtuvus on ära kasutatud ja tugi lülitatakse välja. Ülejäänud mahtuvust kasutatakse jalgratta valgustamiseks ja pardaarvuti töös hoidmiseks.

Kui eBike'i akut laetakse eBike'l, näidatakse vastavat teadet.

Kui pardaarvuti eemaldatakse hoidikust **(4)**, jääb eBike'i aku viimati näidatud laetuse tase salvestatuks.

## Pardaarvuti kasutuselevõtmine

- ▶ **Enne esimest kasutamist eemaldage ekraanilt kaitsekile, et tagada pardaarvuti täielik toimivus.** Kui kaitsekile jääb ekraanile, võib see pardaarvuti funktsioonide toimivust halvendada.
- ▶ **Pardaarvuti täielik toimivus ei ole ekraani kaitsekile kasutamise korral tagatud.**

Nyon tarnitakse osaliselt laetud akuga. Enne esmakordset kasutamist tuleb Nyoni aku USB-ühenduse või eBike'i kaudu täis laadida.

**Suunis:** Pardaarvuti akut laetakse ka sõidu ajal eBike'i aku abil.

Kui lülitate pardaarvuti sisse, saate juba lühikese aja (u 4 sekundi) pärast sõitu alustada. Järgneva aja kestel laeb pardaarvuti taustal täiendavalt kogu operatsioonisüsteemi.

**Märkus.** Kui lülitate pardaarvuti sisse esimest korda, vajab see sõiduvalmiduseni jõudmiseks rohkem aega.

Kui pardaarvuti on ühendatud raadio-kohtvõrguga (WLAN), teavitatakse kasutajat vajaduse korral uue värskenduse olemasolust. Laadige värskendus alla ja installige ajakohane versioon.

### Kasutajakonto loomine

Pardaarvuti kõigi funktsioonide kasutamiseks peate veebis registreeruma.

Kasutajakonto saae luua rakenduse **eBike Connect** kaudu või otse [www.ebike-connect.com](http://www.ebike-connect.com) kaudu. Sisestage registreerumiseks vajalikud andmed. Rakenduse **eBike Connect** saate Apple App Store'i kaudu (Apple iPhone'ide jaoks) või Google Play Store'i kaudu (Android-seadmete jaoks) tasuta alla laadida.

Kasutajakontos aate muuhulgas vaadata ka oma sõiduandmeid, kavandada võrguühenduseta marsruute ja neid marsruute pardaarvutisse üle kanda.

### Pardaarvuti ühendamine veebiportaaliga eBike Connect

Pardaarvuti saate ühendada portaaliga WLAN-ühenduse abil.

**Suunis:** Pardaarvuti ei toeta ruuteri kanalite 12 ja 13 kasutamist. Kui teie ruuter on näiteks seatud fikseeritult kanalitele 12 või 13, siis ei kuvata neid kanaleid pardaarvutis saadaval olevate võrkude loendis. Kohandage vajaduse korral ruuteri seadeid vastavalt, et saaksite pardaarvuti oma võrguga ühendada.

Toimige selleks järgmiselt:

- Vajutage <Login (Sisselogimine)> ekraanil <Status Screen (Olekukuva)>.
- Valige <WiFi>.
- Valige võrk.
- Sisestage oma kasutajanimi ja parool.

Pärast edukat ühendamist sünkroonitakse pardaarvutiga kõik andmed, millele olete portaalil oma profiilis loa andnud.

## Pardaarvuti ühendamine rakendusega eBike Connect

Nutitelefoni moodustatakse ühendus järgmiselt:

- Käivitage rakendus.
- Valige tabulaator <Minu eBike>.
- Valige <Lisa uus eBike'i seade>.
- Lisage sinna **Nyon (BUI350)**.

Nüüd näidatakse rakenduses suunist, et pardaarvutis tuleb vajutada jalgratta valgustuse nuppu **(1)** kestusega 5 s.

Vajutage nuppu **(1)** kestusega 5 s. Pardaarvuti aktiveerib automaatselt *Bluetooth® Low-Energy* ühenduse ja vahetub paaristamislaadi.

Järgige ekraanil olevaid suuniseid. Paaristamistoimingu lõppedes sünkroniseeritakse kasutajaandmed.

**Märkus:** *Bluetooth®*-ühendust pole vaja käsitsi aktiveerida.

## Toe taseme seadmine

Juhtpuldil **(16)** saate määrata, kui tugevasti eBike teid väntamisel toetab. Toe taset saab muuta igal ajal, ka sõidu ajal.

**Juhis:** Mõne mudeli puhul on võimalik, et toe tase on eelseatud ja seda ei saa muuta. Võimalik on ka, et saab valida siintoodust väiksema arvu toe tasemete vahel.

Maksimaalselt on kasutada järgmised toe tasemed:

- **OFF:** ajami tugi on välja lülitatud, eBike'i saab normaalse jalgrattana ainult väntamisega edasi liigutada. Lükkamisabi ei saa sellel toe tasemel aktiveerida.
- **ECO:** mõjus maksimaalse efektiivsusega tugi maksimaalse tegevusraadiuse saavutamiseks

### – TOUR/TOUR+:

**TOUR:** ühtlane tugi pikkadeks ringsõitudeks

**TOUR+:** dünaamiline tugi loomulikuks ja sportlikuks sõiduks (ainult koos eMTB)

### – SPORT/eMTB:

**SPORT:** jõuline tugi sportlikuks sõiduks mägisel maastikul ning linnaliikluses

**eMTB:** optimaalne tugi igal maastikul, sportlik paigaltvõtt, parem dünaamika, maksimaalne jõudlus (**eMTB** on saadaval ainult koos ajamisõlmedega BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX ja BDU480 CX. Vajalik võib olla tarkvaravärskendus.)

### – TURBO: maksimaalne tugi sportlikuks sõitmiseks kuni suure väntamissageduseni

Toe taseme **suurendamiseks** vajutage juhtpuldil nuppu **+** (15) seni, kuni näidikul kuvatakse soovitud toe tase. **Vähendamiseks** vajutage nuppu **–** (12).

Kasutatud ajami võimsus kuvatakse näidikul **j**. Maksimaalne ajami võimsus oleneb valitud toe tasemest.

Kui pardaarvuti hoidikust **(4)** välja võetakse, jääb viimati kuvatud toetuse tase salvestatuks, ajami võimsuse **j** näit jääb tühjaks.

## Lükkamisabi sisse-/väljalülitamine

Lükkamisabi saab teil eBike'i lükkamist kergendada. Selles funktsioonis sõltub kiirus sissepandud käigust ja võib olla maksimaalselt **6 km/h**.

### ► Lükkamisabi funktsiooni tohib kasutada üksnes eBike'i lükkamisel.

Kui eBike'i ratastel puudub lükkamisabi kasutamisel kontakt teepinnaga, on vigastuste oht.

Lükkamisabi **aktiveerimiseks** vajutage korraks pardaarvuti nupule **WALK**. Pärast aktiveerimist vajutage 10 sekundi vältel nupule **+** ja hoidke seda all. eBike'i ajam lülitatakse sisse.

**Juhis:** Lükkamisabi ei ole võimalik toe tasemel **OFF** (välja lülitatud) aktiveerida.

Lükkamisabi **lülitatakse välja**, kui esineb mõni järgmistest sündmustest:

- Vabastate nupu **+** (15),
- eBike'i rattad blokeeritakse (nt pidurdamisega või pörkumisel vastu takistust),
- kiirus on suurem kui **6 km/h**.

Lükkamisabi talitlusviis peab vastama siseriiklikele nõuetele ja võib seetõttu ülalnimetatud kirjeldusest erineda või olla inaktiveeritud.

## Jalgratta valgustuse sisse-/väljalülitamine

Variandil, mille korral sõidutuli saab toite eBike'ilt, saab pardaarvutilt jalgratta valgustuse nupuga **(1)** üheaegselt esi- ja tagatuld sisse ning välja lülitada.

Kontrollige iga kord enne sõidu alustamist, kas teie jalgratta valgustus on töökorras.

Sisselülitatud valgustuse korral süttib ekraani olekureal sõidutule **f** näit.

Jalgratta valgustuse sisse- ja väljalülitamisel puudub igasugune mõju ekraani taustavalgustusele.

## Lock (preemiumfunktsioon)

Lock-funktsiooni saab hankida rakenduste **<Pood>** ist **eBike Connect**.

Lock-funktsiooni paigaldamise ja lukustuse aktiveerimise järel pardaarvuti eemaldamisega on ajamisõlme tugi inaktiveeritud. Aktiveerimine on võimalik ainult eBike'i juurde kuuluva pardaarvuti abil.

Lock-funktsioon on seotud teie **kasutajakontoga**, millega te ennast rakendusse **eBike Connect** sisse logisite. Kasutajaontoga saate Lock-funktsiooni ühes pardaarvutis kasutada ja selle pardaarvuti abil maksimaalselt neljas eBike'is aktiveerida.

Kahe lukustuse aktiveerimise vahel peab olema möödunud 2 tundi.

**Tähelepanu!** Kui te teete rakenduses, pardaarvutil või portaalis seade, mis kutsus esile Lock-funktsiooni negatiivseid külgi (nt teie eBike'i või kasutajakonto kustutamine), näidatakse teile eelnevalt hoiatavaid teateid.

**Palun lugege neid põhjalikult ja talitage vastavalt hoiatustele (nt enne teie eBike'i või kasutajakonto kustutamist).**

## Ühilduvus

Lock on ühilduv nende Boschi eBike'i tooteliinidega:

Ajamisõlm	Tooteliin
BDU3xx	Active Line, Active Line Plus, Performance Line

Ajamisõlm	Tooteliin
BDU4xx	Performance Line Speed, Cargo Line, Cargo Line Speed, Performance Line CX

## Lock-funktsiooni paigaldamine

Lock-funktsiooni sisseseadmiseks peavad olema täidetud järgmised eeltingimused:

- Olete hankinud Lock-funktsiooni.
- Pardaarvuti on eBike'i hoidikus.
- Pardaarvuti on *Bluetooth*® abil nutitelefoni ühendatud.
- Nutitelefoni on ühendatud internetiga.

Minge oma rakenduses **eBike Connect** menüüpunktile **<Minu eBike>** ja seadke oma eBike'i jaoks sisse Lock-funktsioon, lükates regulaatori **<Funktsioon Lock>** paremale.

Seejärel saate oma ajamisõlme toe kohe pardaarvuti eemaldamisega inaktiveerida. Inaktiveerimise saab uuesti tühistada ainult sisseseadmisel kasutatud pardaarvutiga.

Ka aktiveeritud Lock-funktsiooni korral saate oma eBike'i ilma ajamisõlme toeta edasi kasutada.

## Tööriis

Koos Lock-funktsiooniga töötab teie pardaarvuti sarnaselt ajamisõlme võtmega. Lock aktiveeritakse ja inaktiveeritakse pardaarvuti eemaldamise ja paigaldamisega. Locki olekut näidatakse paigaldamise järel u 3 s kestel pardaarvuti ekraanil lukusümboliga.

Et Lock saaks oma funktsiooni täita, eemaldage eBike'i juurest lahkumisel pardaarvuti hoidikust.

Kui Lock-funktsiooni sisseseadmisel kasutatud pardaarvuti ei ole teie eBike'ile paigaldatud, ei saa te ajamilt mingit tuge. Oma eBike'i saate aga ilma toeta edasi kasutada.

**Märkus:** Lock-funktsioon ei ole vargusekaitse, vaid täiendus mehaanilisele lukule! Lock-funktsiooniga ei blokeerita eBike'i mehaaniliselt vms. Inaktiveeritakse ainult ajamisõlme tugi.

Kui soovite lubada kõrvalistele isikutele ajutiselt või kehtvalt ligipääsu oma eBike'ile, inaktiveerige Lock-funktsioon rakenduses **eBike Connect**.



Kui eemaldate pardaarvuti, annab ajamisõlm ajami toe väljalülitamisest teatamiseks lukustusheli (**ühe** akustilise signaali).

**Märkus:** Heli väljastamine on võimalik ainult seni, kuni süsteem on sisse lülitatud.

Kui paigaldate uuesti pardaarvuti, annab ajamisõlm ajami toe võimalikkusest teatamiseks kaks lukustuse eemaldamise heli (**kaks** akustilist signaali).

Lukustusheli aitab teil tuvastada, kas teie eBike'il on Lock-funktsioon aktiveeritud. Akustiline tagasiside on tavajuhul aktiveeritud, seda saab aga **<Minu eBike>** alt lukusümboli valimisega teie eBike'il inaktiveerida.

Rakenduses **eBike Connect** näidatakse Lock-funktsiooni **<Minu eBike>** 'i all lukusümboliga jalgratasete juures.

**Tähelepanu!** Lukusümbolit näidatakse ainult eBike'idele, mis sobivad Lock-funktsiooni jaoks. Vaadake peatükis Ühilduvus olevaid andmeid.

Pöörduge oma jalgrattamüüja poole:

- kui te ei saa Lock-funktsiooni paigaldada või välja lülitada,
- kui teie kasutajakonto on kustutatud või inaktiveeritud ja Lock-funktsioon on veel sisse seatud.

## **eBike'i komponentide ja Lock-funktsiooni väljavahetamine**

### **Nutitelefon väljavahetamine**

1. Installige rakendus **eBike Connect** uuele nutitelefoni.
2. Registreeruge **sama** kasutajakontoga, millega aktiveerisite Lock-funktsiooni.
3. Ühendage oma nutitelefoni pardaarvutiga, kui pardaarvuti on kohale asetatud.
4. Rakenduses **eBike Connect** näidatakse Lock-funktsiooni sisseseatuna.

### **Pardaarvuti väljavahetamine**

1. Ühendage oma nutitelefoni pardaarvutiga, kui pardaarvuti on kohale asetatud.
2. Rakenduses **eBike Connect** näidatakse Lock-funktsiooni sisseseatuna.

### **Ajamisõlme väljavahetamine**

1. Rakenduses **eBike Connect** näidatakse Lock-funktsiooni inaktiveerituna.
2. Aktiveerige Lock-funktsioon, lükates **Lock-funktsiooni** regulaatori paremale.

## Activity tracking (Liikuvuse jälgimine)

Tegevuste salvestamiseks on vajalik registreerumine või sisselogimine veebiportaalis **eBike Connect** või rakenduses **eBike Connect**.

Tegevuste registreerimiseks peate nõustuma asukohaandmete salvestamisega portaalil või äpis. Ainult siis näidatakse portaalil ja äpis teie tegevusi. Asukoht registreeritakse ainult siis, kui olete kasutajana pardaarvutisse sisse loginud.

Toiminguid kuvatakse äpis ja portaalil pärast sünkroonimist juba sõidu ajal.

## eShift (suvandiline)

eShifti all mõistetakse elektrooniliste käiguvahetussüsteemide sidumist eBike'iga. eShifti komponendid on tootja poolt ajamisõlmega elektriliselt ühendatud. Elektrooniliste käiguvahetussüsteemide käsitsemist on kirjeldatud eraldi kasutusjuhendis.

## ABS – blokeerumisvastane süsteem (suvandiline)

Kui eBike on varustatud Boschi eBike-ABS-iga, näidatakse pardaarvuti ekraanil süsteemi käivitamisel ja vea korral märgutuld. Märgutuli kustub, kui sõidate oma eBike'iga kiiremini kui **6 km/h** ja ABS ei ole ühtegi viga tuvastanud. Kui sõidu ajal tekib ABS-i viga, hoiatab märgutuli ekraanil, et ABS on inaktiivne. Kui kviteerite vea, näidatakse laetuse taseme asemel teksti **<ABS>**. Võite sõitu jätkata ja teile meenutatakse jätkuvalt, et ABS on inaktiivne.

Üksikasju ABS-i ja selle talitlusviisi kohta leiate ABS-i kasutusjuhendist.

## Tarkvaravärskendused

Kui **Nyon (BUI350)** on ühendatud raadio-kohtvõrguga, kontrollitakse automaatselt uue tarkvaravärskenduse olemasolu. Ku tarkvaravärskendus on olemas, saadetakse kasutajale selle kohta teavitus. Teise võimalusena saab kasutaja otsida **<System Settings (Süsteemi seaded)>** alt värskendusi käsitsi.

## Suunised eBike'iga sõitmiseks

### eBike'i hooldamine

Jälgige eBike'i komponentide töö- ja hoiutemperatuure. Kaitske ajamisõlme, pardaarvutit ja eBike'i akut ekstreemsete temperatuuride eest (nt

intensiivne päikesekiirgus ilma samaaegse ventilatsioonita). Ekstreemsed temperatuurid võivad komponente (eriti eBike'i akut) kahjustada.

Hoidke oma Nyoni ekraan puhas. Määrumise korral võidakse heledust valesti tuvastada. Suunamisrežiimis võib päevane/öine ümberlülitus toimuda valel ajal.

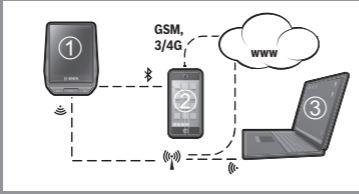
Keskonnatingimuste äkilise muutumise korral võib klaas muutuda seestpoolt uduseks. Lühikese aja möödudes temperatuur ühtlustub ning udu klaasilt kaob.

## Käsitsemissüsteem Nyon

Nyoni käsitsemissüsteem koosneb kolmest komponendist:

1. juhtpuldiga pardaarvuti Nyon
2. nutitelefonirakendus **eBike Connect**
3. veebiportaal [www.ebike-connect.com](http://www.ebike-connect.com)

Kõikidel komponentidel saab hallata või kasutada mitmeid seadeid ja funktsioone. Mõne seade ja funktsioonini pääseb ja neid saab käsitseda ainult kindla komponendi kaudu. Andmed sünkronitakse toimiva *Bluetooth*<sup>®</sup>-/internetiühenduse korral automaatselt. Ülevaate võimalikest funktsioonidest leiate järgnevas tabelis.

Veebiportaali funktsioonid	③		
Nutitelefoni äpi funktsioonid	②		
Pardaarvuti funktsioonid	①		
			
Sisselogimine	✓	✓	✓
Registreerimine		✓	✓
Seadete muutmise	✓	✓	✓
Sõidandmete registreerimine	✓		
Sõidandmete kuvamine reaalsajas	✓		

## Veebiportaali funktsioonid

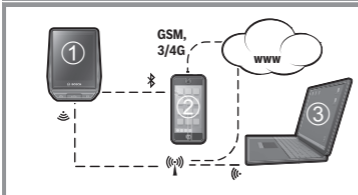
③

## Nutitelefoniga funktsioonid

②

## Pardaarvuti funktsioonid

①



Sõiduandmete töötlemine/analüüs		✓	✓
Kasutaja poolt määratud näitude loomine	✓		
Tegelik asukohta näit	✓ <sup>A)</sup>	✓ <sup>A)</sup>	✓
Navigeerimine	✓		
Marsruudi kavandamine	✓	✓	✓
Järelejäänud tegevusraadiuse näit (ring ümber hetke asukohta)	✓		
Treeninguefekt reaajas	✓		
Ülevaade sõitudest		✓	✓
Superfunktsioonide ostmine		✓	

A) GPS on vajalik

## Superfunktsioonid

**Nyon (BUI350)** juhtimissüsteemi standardfunktsioone saab laiendada, ostes juurde **premium-funktsioone** Apple iPhone'idele App Store'i või Android-seadmetele Google Play Store'i kaudu.

Lisaks tasuta rakendusele **eBike Connect** saab kasutada ka tasulisi kvaliteetfunktsioone. Saadavalolevate täiendavate rakenduste detaile loendi leiate veebikasutusjuhendist [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com) alt.

## Kasutajate haldus

Esimene kasutaja, kes logib end esimesena pardaarvutis sisse, määratakse automaatselt omanikuks. Kui see kasutaja logib end välja ja sisse logib end mõni teine kasutaja, määratakse talle külalise roll.

Uue omaniku nimetamiseks tuleb pardaarvuti lähtestada tehaseseadetele. Esimene kasutaja, kes logib end pärast lähtestamist sisse, on uus omanik.

## Omaniku õigused

Omaniku aktiivsusandmed jäävad kuni järgmise sünkroonimiseni salvestatuks ka juhul, kui omanik end välja logib.

**Lukku puudutav märkus:** lukufunktsiooni saab aktiveerida ja inaktiveerida üksnes Nyoni omanik. Aktiveeritud lukufunktsiooni korral saab külaline Bike'i siiski omaniku Nyoniga kasutada.

## Külalise õigused

Pärast seda, kui Nyonile on omanik määratud, muutub iga järgmine kasutaja sisselogimisel automaatselt külaliseks.

Kui külaline logib end välja, kustutatakse automaatselt kõik aktiivsusandmed, mida pole enne väljalogimist sünkroonitud.

## Pardaarvuti näidud ja seaded

**Märkus:** kõik järgmistel lehekülgedel esitatud kasutajaliidese kujutised ja tekstid vastavad tarkvara kasutusse andmise seisule. Tarkvaravärskenduse järel võivad ekraanikujutised ja ekraanitekstid vähesel määral muutuda.

Nyonil on puuetundlik ekraan. Viibates paremale või vasakule saab lehitseda erinevaid ekraanikuvasid. Vajutamisega saab olekuekraanil avada funktsioone või alammenüüsid.

Nyonil on standardsed ja eelseatud ekraanikuvad. Kasutaja saab aga ka ise oma ekraanikuvasid luua. Ekraanikuvade järjekorra ja arvu saab kasutaja ise määrata. Ekraanikuvaks võib kasutada max 25 mosaiikkujutist.

Ekraanikuvade kirjeldamine selles kasutusjuhendis toimub vastavalt põhikonfiguratsioonile pardaarvuti tarnimisel.

Kui Nyon on välja lülitatud, salvestatakse viimati kuvatud ekraanikuval ja see kuvatakse järgmisel sisselülitamisel uuesti.

Nyoni esmakordsel kasutamisel ja osadel ekraanikuvadel kuvatakse automaatselt sissejuhatus. Saate neid igal ajal uuesti vaadata menüüst **<Settings (Seaded)>** → **<Information (Teave)>** → **<Introduction to Nyon (Nyoni tutvustus)>**.

Standardsed ekraanikuvad on:

- **<Status Screen (Olekukuva)>**
- **<Ride Screen>**
- **<Trip Data (Reisi andmed)>**
- **<Map Screen>**
- **<Trip Analysis (Reisi analüüs)>**

Eelseatud ekraanikuvade hulka kuuluvad:

- **<Fitness>**
- **<eMTB (eMTB-ekraan)>**
- **<Basic (Põhiline)>**

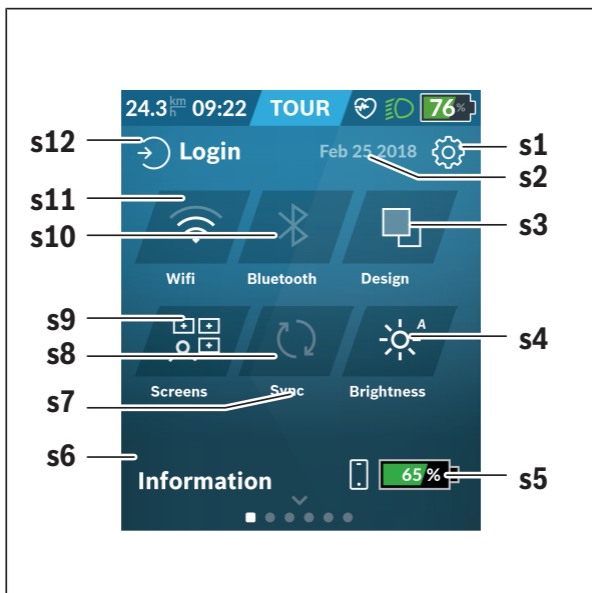
Suurimate kujutistega eelseatud ekraanikuvade hulka kuuluvad:

- **<Savings (Säästud)>**
- **<Weather (Ilm)>**
- **<Goals (Eesmärgid)>**
- **<Altitude Graph (Kõrguse graafik)>**

Nuppudega **< (14)** ja **> (10)** saate ka sõidu ajal liikuda erinevatele sõiduväärtuste teabega kuvadele. Nii saavad mõlemad käed jääda sõidu ajal juhtrauale.

Nuppudega **+ (15)** ja **- (12)** saate suurendada või vähendada toetuse taset. **<Settings (Seaded)>**, mis on nähtavad olekuekraanil **<Status Screen (Olekukuva)>**, ei saa sõidu ajal kohandada.

## <Status Screen (Olekukuva)>



**s1** Nupp **<Settings (Seaded)>**

**s2** Kuupäev

**s3** **<Design (Kujundus)>**

Siin saab heledalt taustalt tumedale ümber lülituda.

**s4** Nupp **<Brightness (Heledus)>**

Siin saab valida järgmiste heledusastmete vahel: 25 % | 50 % | 75 % | 100 % | Auto.

Hoidke all nuppu **<Brightness (Heledus)>**, et avada heledusmenüü. Siin saab autorežiimi eraldi seada.

**s5** Nutitelefone aku laadimine

**s6** **<Information (Teave)>**

Siin saab näidata viimaseid sündmusi (nt kaardi allalaadimine).

**s7** Viimase sünkroonimise ajahetk

**s8** Sünkroonimise nupp

**s9** Nupp **<Screens (Kuvad)>**

Selle nupuga saab kohandada ekraanikuvade järjestust ja sisu.

**s10** Nupp **<Bluetooth>**

**Puudutamine:** aktiveerimine/inaktiveerimine

**Vajutatult hoidmine:** otsetee *Bluetooth*<sup>®</sup>-i menüüle

**s11** Nupp **<WiFi>**

**Puudutamine:** aktiveerimine/inaktiveerimine

**Vajutatult hoidmine:** otsetee WiFi menüüle

**s12** **<Login (Sisselogimine)>**

Siin saab kasutaja ennast oma tunnussõna abil ühendada.

### **<Settings (Seaded)>**

Seadete menüüsse pääsete nupuga **<Settings (Seaded)>**. Menüüle

**<Settings (Seaded)>** puudub teil sõidu ajal juurdepääs ja te ei saa seadeid kohandada.

Puudutage nuppu **<Settings (Seaded)>** ja valige soovitud seade/alammenüü. Tagasi-noole vajutamisega pääsete eelmisesse menüüsse. Vajutades sümbolit **x** (pääsreas paremal pool) sulgete seadete menüü.

Esimesel seadete tasandil leiate järgmised kõrgemad piirkonnad:

– **<Map Settings (Kaardi seaded)>**

**<Map Settings (Kaardi seaded)>** abil saate valida kaardikujutise (2D/3D), kontrollida allalaetud kaarte ja kaardivärskendusi ning soovitatavad kaardid alla laadida. Süsteem kontrollib automaatselt, milline kaart sobib teie praegusele asukohale ning soovib vahetus läheduses asuvaid piirkondi ja riikide kaarte.



– **<My eBike (Minu eBike)>**

Siit leiate kõik oma eBike'i seaded.

Saate loendureid, nagu päevane läbisõit kilomeetrites ja keskväärtused lasta automaatselt või käsitsi seada väärtusele „0“ või lähtestada tegevusraadiuse. Te saate tootja poolt eelseatud ratta ümbermõõdu väärtust  $\pm 5\%$  muuta. Kui teie eBike on varustatud **eShift**iga, saate siin ka oma eShift-süsteemi konfigurereida. Jalgrattakaupmees võib hooldustähtaja aluseks seada läbisõidu ja/või ajavahemiku. Bike'i komponentide lehel näidatakse teile iga komponendi seerianumbrit, riistvarataset, tarkvarataset ning muid olulisi andmeid komponendi kohta.

– **<Screen Management (Kuvahaldus)>**

Selle menüüpunkti abil saate ekraanikuva ja kahlite sisu sobitada isiklike vajadustega.

– **<Connections (Ühendused)>**

Siin saate seada *Bluetooth*<sup>®</sup>- ja WLAN-ühendusi. Südame löögisageduse näidu kasutamiseks tuleb eelmääratletud ekraanikuvadest valida **<Fitness>** või lisada südame löögisageduse kahhel standardekraanikuvadele. Kui olete ühendatud, muutub südame sümbol kahlis siniseks.

Soovitavad pulsisageduse mõõtjad on:

- Polar H7
  - Polar H10 Heart Rate Sensor
  - Runtastic Heart Rate Combo Monitor
  - Wahoo TICKR Heart Rate Monitor
  - BerryKing Heartbeat rinnarihm
  - BerryKing Sportbeat randmerihm
- Ühilduvus teiste seadmetega võib olla võimalik.

– **<My Profile (Minu profiil)>**

Siin saate vaadata aktiveeritud kasutaja andmeid.

– **<System Settings (Süsteemi seaded)>**

Kiirust ja kaugust saate lasta näidata kilomeetrites või miilides, kellaega 12 tunni või 24 tunni vormingus, valida kellaaja, kuupäeva ja ajavööndi ning teie poolt eelistatud keele. Valida saab järgmisi keeli: saksa, inglise, prantsuse, hispaania, itaalia, portugali, rootsi, hollandi ja taani keel. Standardkeeleks on seatud inglise keel. Nyoni korral saate selle lähtestada tehaseseadetele, käivitada tarkvaravärskenduse (kui on saadaval) ja valida musta või valge kujunduse vahel. Kellaega ja ajavööndit uuendatakse automaatselt satelliidisignaali kaudu niipea, kui ühendus on loodud.

– **<Information (Teave)>**

Suunised KKK (sageli esitatavate küsimuste), sertifikaatide, kontaktinfo, litsentsiinfo kohta.

## &lt;Ride Screen&gt;



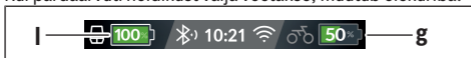
- a** Kiirus
- b** Kiiruse ühik
- c** Kellaeg<sup>a)</sup>  
Kellaega näidatakse vastavalt valitud ajavööndile. Seadmine toimub GPS-i abil automaatselt.
- d** Toe tase  
Olenevalt toe tasemest sobitatakse ekraanikuva värvikujundust.
- e** Ühendamine pulsiaanduriga  
on ka edasiste sündmuste metamärgiks. Näit kuvatakse sündmuse esinemise korral (nt ühendamine nutitelefoni).

- f** Sõidutuli  
Sümbol kuvatakse, kui sõidutuli on sisse lülitatud.
- g** eBike'i aku laetusseisundi näit
- h** Tegevusraadiuse teave<sup>b)c)</sup>
- i** Läbitud distants
- j** Ajami võimsus
- k** Oma jõudlus
- w** Sihtkoha indikaator

- a) ABS-iga varustatud eBike'idel asendatakse kellaage süsteemi käivitamisel või ABS-i vea korral kirjega **((ABS))**.
- b) **Aktiivse** suunamise korral näidatakse skaala lõpus sihtkoha lippu ja sihtkohani jäänud kaugust. eBike'i aku piisava mahutavuse korral kuvatakse skaala parempoolne osa roheliselt. Kui skaala parempoolne osa kuvatakse oranžilt või punaselt, on hetkel seatud toe tasemega sihtkohta jõudmine ebakindel või võimatu. Valides madalama toe taseme, võib olla võimalik aku jääkmahutavusega soovitud sihtkohta jõuda.
- c) **Mitteaktiivse** navigatsiooni korral näidatakse vasakul läbisõidetud kilomeetrite arvu ja paremal tegevusraadiust.

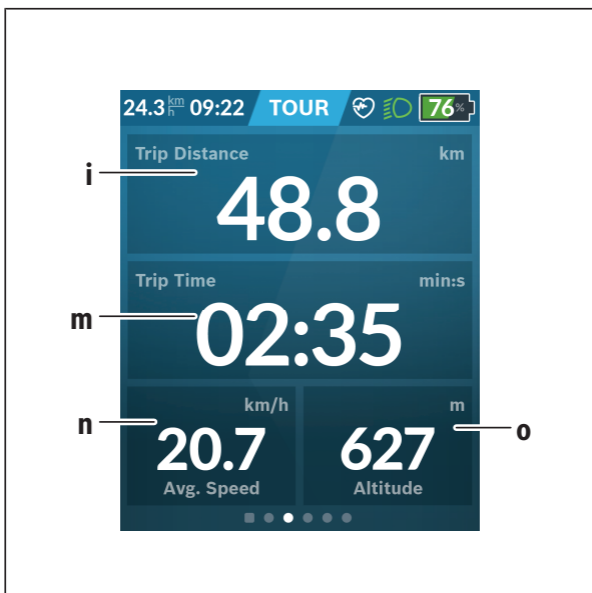
Näidud **a ... g** moodustavad olekuriba ja neid näidatakse igal ekraanikuval.

Kui pardaarvuti hoidikust välja võetakse, muutub olekuriba:



- l** Pardaarvuti seesmise aku laetusseisundi näit  
Olemasoleva *Bluetooth*<sup>®</sup>- ja/või WiFi-sidumise korral kuvatakse keskosas vastavad graafilised sümbolid.
- g** eBike'i aku laetusseisund  
eBike'i aku viimane laetusseisund

## &lt;Trip Data (Reisi andmed)&gt;

**i <Trip Distance (Läbitud teelõik)>**

Läbitud teelõigu näit

**m <Trip Time (Sõiduaeg)>**

Sõidu kestuse näit

**n <Avg. Speed (Keskmise kiirus)>**

Keskmise kiiruse näit

**o <Altitude (Kõrgus)>**

Kõrguse näit üle merepinna

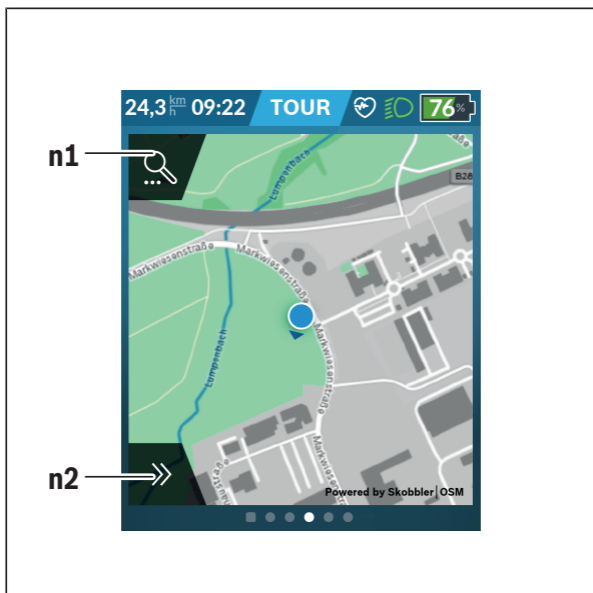
## <Map Screen>

Suunamine toimub OpenStreetMapil (OSM) põhineva kaardimaterjali alusel. Kui lülitate Nyoni sisse, hakkab Nyon GPS-signaalide vastuvõtmiseks otsima satelliite. Niipea kui leitakse piisav arv satelliite, muutub asukohapunkti värv hallist siniseks. Ebasoodsate ilmastikutingimuste või asukoha korral võib satelliitide otsimine veidi rohkem aega võtta. Kui satelliite ei leita pikema aja jooksul, käivitage Nyon uuesti.

Esmakordne satelliitide otsimine võib kesta mõne minuti.

Parima asukohatäpsuse saavutamiseks tuleks esmakordne satelliitide otsing viia läbi lageda taeva all. Ideaaljuhul oodake paigal seistes paar minutit ka siis, kui asukoht on juba leitud.

Niipea, kui Nyon on teie asukoha määranud, näidatakse teile seda kaardil. Kaardilõigu **suurendamiseks** puudutage puuteekraani **kahe** sõrmega ja hargitage sõrmi. Kaardilõigu **vähendamiseks** tõmmake mõlemad sõrmed kokku. Kaardi **liigutamiseks** nihutage lihtsalt kaarti kahe sõrmega. **Sihtkoha valimiseks** jätke üks sõrm pikemalt kaardile.



**n1** Suunamisotsing

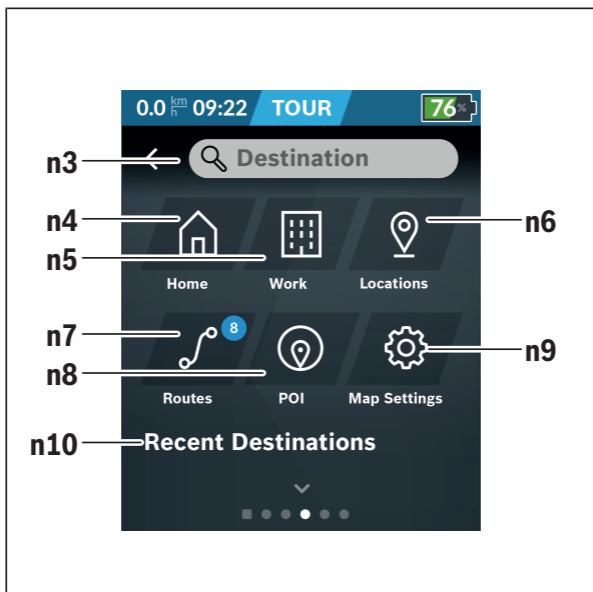
**n2** Suunamisfunktsioonid

Suunamisfunktsioonides **n2** saate oma sihtkohti valida nii, et jõuate sinna hetkel olemasoleva laetusseisndiga.

Aktiivse suunamise kestel saab kasutaja teavet selle kohta, kas ta oma eBike'i aku hetkelise laetusseisundiga jõuab sihtkohta.

Asukoha ümber olev ring näitab, kui kaugele jõuate seatud toe taset ja sõidetavat maastikku arvestades eBike'i aku hetkelise laetusseisundiga. Toe taseme muutmisel sobitatakse ringi vastavalt.

Kui valite navigeerimisotsingu **n1**, saate järgmise menüü:



- n3** Sisestamisväli **<Destination (Sihtkoht)>**  
Sisestage siia sihtkoha aadress või huvipunkt (nt restoran).  
Olenevalt sisestusest pakutakse teile kõiki võimalikke aadresse 100 km raadiuses.  
Otsingutulemused kuvatakse alati kaardil lähipiirkonnas. See aitab sarnaste tulemuste korral asukohta kiiremini rühmitada.
- n4** Nupp **<Home (Kodu)>**  
Valides selle nupu suunatakse teid teie koduaadressile.<sup>a)</sup>
- n5** Nupp **<Work (Töö)>**  
Valides selle nupu, suunatakse teid teie töökohta.<sup>a)</sup>
- n6** Nupp **<Locations (Asukohad)>**  
Valides selle nupu, leiate oma salvestatud kohad, mis on rakenduse või portaali poolt sünkroonitud.



**n7 Nupp <Routes (Marsruudid)>**

Näidatakse portaalis salvestatud ja seejärel sünkroonitud marsruute.

**n8 Nupp <POI (Huvipunkt)>**

Valides selle nupu, leiate üldised teie lähipiirkonnas huvi pakkuvad sihtkohad, nagu nt restoranid, ostukeskused.

Tulemused kuvatakse loendina.



Tulemuste kaardil kuvamiseks puudutage sümbolit.

**n9 Nupp <Map Settings (Kaardi seaded)>**

Valides selle nupu, saate kohandada kaardikujutist või hallata oma kaarte.

Funktsiooni **<Map Color Style (Kaardi värvistiil)>** leiate valikust **<Map Settings (Kaardi seaded)>**.

- **<Auto (Automaatne)>**: kaardikujutist reguleeritakse automaatselt heledusanduriga.
- **<Day Mode (Päevarežiim)>**: kaardikujutis on alati hele.
- **<Night Mode (Õõrežiim)>**: kaardikujutis on alati tume.
- **<As Background (Taustal)>**: kaardikujutis muutub valitud värviskeemi kohaselt.

**n10 <Recent Destinations (Viimased sihtkohad)>**

Siin näidatakse viimaseid marsruute ja kohtasid.

a) Andmed võetakse üle äppidest ja portaalidest ning kuvatakse.

Kui olete sihtkoha sisestanud, näidatakse teile kõigepealt kiireimat marsruuti (**<Fast (Kiire)>**). Lisaks võite valida ka kauneima või (**<Scenic (Kaunis)>**) või mägijalgrattamarsruudi (**<MTB (Mägijalgratas)>**). Teise võimalusena võite lasta ennast koju juhatada (kui olete portaali oma kodusadressi sisestanud), välja valida ühe viimastest sihtkohtadest või kasutada salvestatud kohti ja marsruute.

eBike'i aku tegevusraadius arvutatakse ja kuvatakse topograafilisi asjaolusid arvestades. Topograafilise tegevusraadiuse arvutamine piirdub maksimaalselt väärtusega 100 km.

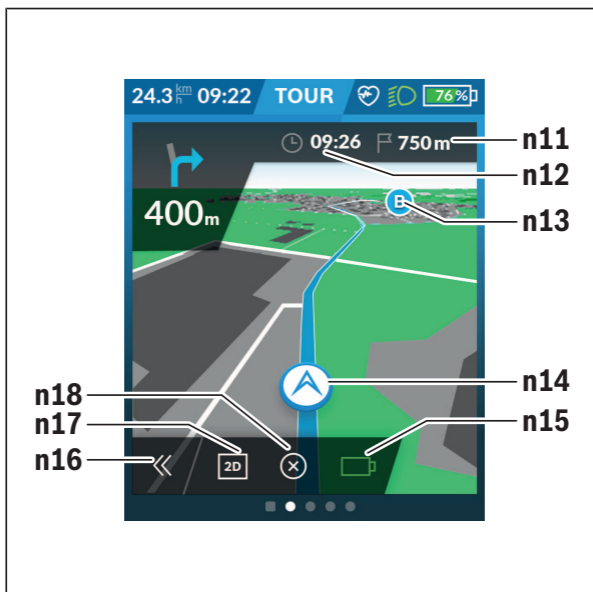
Kui olete veebiportaali kaudu importinud või kavandanud GPX-marsruute, kantakse need *Bluetooth*<sup>®</sup>- või WLAN-ühenduse kaudu üle teie Nyonile. Neid marsruute saate vajaduse korral käivitada. Kui viibite marsruudi lähedal,

võite lasta ennast juhtida stardipunkti või alustada kohe navigeerimist marsruudil.

0 °C madalamate temperatuuride korral tuleb kõrguse mõõtmisel arvestada suuremate kõrvalekalletega.



## Aktiivne navigeerimine

Järgmisel joonisel kujutatakse näitlikult aktiivset navigeerimist koos kasutatud sümbolite selgitustega.



- n11** Kaugus sihtpunktini
- n12** Saabumisaeg
- n13** Sihtkoht
- n14** Hetke asukoht
- n15** Aku tegevusraadiuse indikaator
- n16** Paneeli lahti- ja kinnipööramine (tagasi otsingusse)
- n17** Vahetumine 2D- ja 3D-vaate vahel
- n18** Aktiivse navigeerimise lõpetamine

Saadaval on ka järgmised funktsioonid:

-  Vaate tsentreerimine (nähtav üksnes juhul, kui kaarti on nihutatud või suunitud)
-  Teekonnapunktide vahelejätmine (nähtav ainult siis, kui marsruut oli veebiportaalis koos vahe-eesmärkidega planeeritud)

### <AutoZoom 2D>

Suumifunktsiooni <AutoZoom 2D> leiate valikust <Map Settings (Kaardi seaded)>. Kaardilõik kohandub optimaalselt sõltuvalt kiirusest.

### <Rerouting (Marsruudi muutmine)>



Kui soovite järgida täpselt määratletud marsruuti või varem planeeritud GPX-rada (nt radadel), saate marsruudi ümberarvutamise inaktiveerida.

Funktsiooni aktiveerimist ja inaktiveerimist saab teha menüüpunkti <Rerouting (Marsruudi muutmine)> valikust <Map Settings (Kaardi seaded)>.

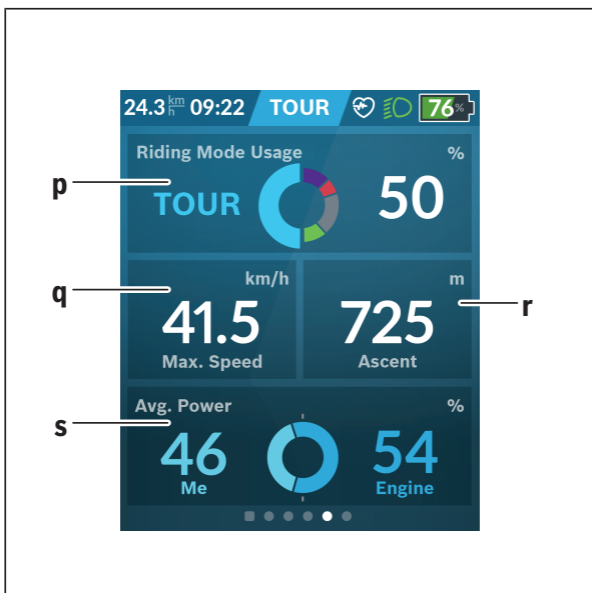
### Sõiduulatusnäit

Kui olete käivitanud navigeerimise, näidatakse teile ekraanil, kas eBike'i aku hetkelisest laetusseisundist piisab teie sihtkohta jõudmiseks.

Tegevusraadiuse indikaatori **n15** värv ja välimus muutuvad olenevalt eBike'i aku arvestuslikust laetusseisundist sihtkohas. Alljärgnev tabel annab teile ülevaate eBike'i aku laetusseisundi võimalikest näitudest.

Välimus	Värv	eBike'i aku laetuse tase sihtkohas
	roheline	> 30 %
	oranž	15 % ... 30 %
	punane	0 % ... 15 %

## &lt;Trip Analysis (Reisi analüüs)&gt;

**p <Riding Mode Usage (Sõidurežiimide kasutamine)>**

Erinevate sõidurežiimide kasutamise näit

**q <Max. Speed (Max kiirus)>**

Maksimaalse kiiruse näit

**r <Ascent (Tõus)>**

Tõusu näit

**s <Avg. Power (Keskmine võimsus)>**

Oma jõudluse ja ajami võimsuse suhte näit

## <Savings (Säästud)>

Siin saate säästmisi autosõiduga võrrelda.

Kahlit puudutades saab vahetada vaadet säästetud rahalise väärtuse ja säästetud CO<sub>2</sub> vahel. Ühe sõidu kohta kogutakse kõik väärtused. Kogutakse ja kuvatakse nädala ja eelneva nädala väärtused. Väärtused nullitakse, kui sõiduandmed lähtestatakse. Seadeid saab seadete menüüst eraldi reguleerida.

## Ekraanikuva loomine

Eelseatud ekraanikuvade sidumiseks või uute ekraanikuvade loomiseks minge olekukuvale ja valige nupp **<Screens (Kuvad)> s9**. Jalusreas pakutakse kohandamise läbiviimiseks 4 ikooni.

Valikuna saab funktsiooni käivitada ka suvandiga **<Settings (Seaded)> → <Screens (Kuvad)>**.

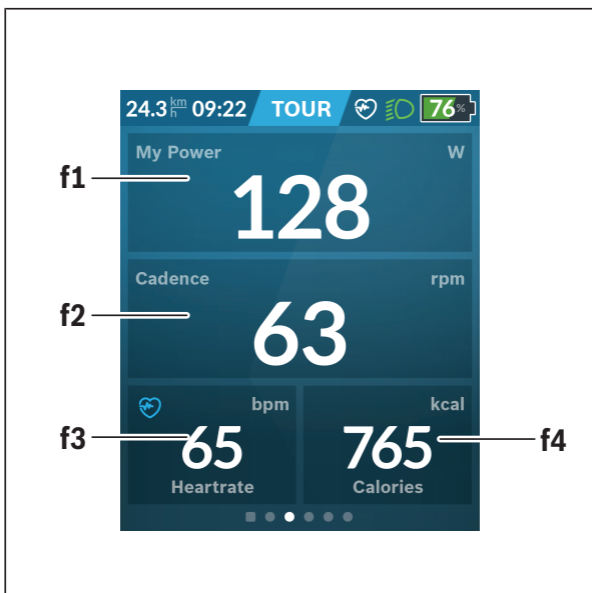
Kasutada saab järgmisi võimalusi:

- Ekraanikuvade nihutamine
- Uute ekraanikuvade loomine
- Ekraanikuvade kustutamine
- Eelseatud ekraanikuvade lisamine

Enda ekraanide loomisel on võimalik lisada integreeritud sihtkohtadega klotse **<Speed (Kiirus)>**, **<Cadence (Väntamiskiirus)>** ja **<My Power (Minu võimsus)>**.

Kui sihtmärgi indikaatori osuti on vasakul, muutub taust oranžiks. Enda väntamissooritus on alla keskmise.

Kui sihtmärgi indikaatori osuti on paremal või keskel, muutub taust roheliseks. See tähendab, et enda väntamissooritus on üle keskmine või keskmine.

**<Fitness> (eelseatud ekraanikuva)**

- f1**    **<My Power (Minu võimsus)>**  
Oma jõudluse näit
- f2**    **<Cadence (Väntamiskiirus)>**  
Väntamissageduse näit
- f3**    **<Heart Rate (Pulss)>**  
Pulsinäit
- f4**    **<Calories (Kalorid)>**  
Kasutatud kilokalorite näit

## Eesmärkide määramine

Siin saate määrata ja jälgida oma nädala ja kuu eesmärke. Kahli puudutamisega **<Goals (Eesmärgid)>** saate vahetada nädala eesmärkide, kuu eesmärkide ja aasta ülevaate vahel.

Järgmisi eesmärke saab eraldi määrata:

- **<Calories (Kalorid)>**
- **<Distance (Vahemaa)>**
- **<Ascent (Tõus)>**
- **<Riding Time (Sõiduaeg)>**

## <eMTB (eMTB-ekraan)> (eelseatud ekraanikuva)

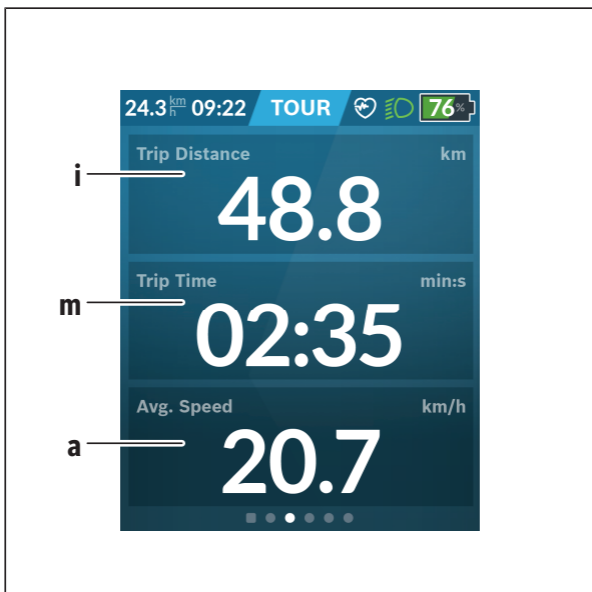


**t** **<Slope (Tõus)>**  
Tõusu näit



- o** **<Altitude (Kõrgus)>**  
Kõrguse näit üle merepinna
- u** **<Altitude Graph (Kõrguseprofiil)>**  
Kõrguseprofiili näit
- v** **<Max. Slope (Max tõus)>**  
Maksimaalse tõusu näit
- r** **<Ascent (Tõus)>**  
Tõusu näit

### <Basic (Põhiline)> (eelseatud ekraanikuva)



- i** **<Trip Distance (Läbitud teelõik)>**  
Läbitud teelõigu näit

- m**    **<Trip Time (Sõiduaeg)>**  
Sõidu kestuse näit
- a**    **<Avg. Speed (Keskmine kiirus)>**  
Keskmise kiiruse näit

## **<Quick Menu (Kiirmenüü)>**

Kiirmenüü abil saate kuvada valitud seadeid, mida saab ka sõidu ajal sobitada.

Ligipääs kiirmenüüle on võimalik valikunupuga **(11)**. Nuppudega **< (14)** ja **> (10)** saate liikuda alammenüüde vahel. Alammenüüpunkte valitakse nuppudega **+ (15)** ja **- (12)**.

**<Status Screen (Olekukuva)>** -ilt ei pääse te **<Quick Menu (Kiirmenüü)>** -sse.

**<Quick Menu (Kiirmenüü)>** kaudu pääsete järgmistesse alammenüüdesse:

- **<Trip Data (Sõiduandmed)>**  
Selle alammenüü kaudu saate lähtestada kõik andmed seni läbitud teelõigu kohta nullile.
- **<Select Destination (Sihtkoha valimine)>**  
Selle alammenüü kaudu saate salvestada oma hetkeasukoha, naasta salvestatud asukohta või lasta end koju juhtida.
- **<Map Zoom (Kaardi suum)>**  
Selle alammenüü kaudu saate kaardilõiku suurendada või vähendada.
- **<Brightness (Heledus)>**  
Selle alammenüü kaudu saate valida erinevaid heledusastmeid: 25% | 50% | 75% | 100% | Auto.
- **<Design (Kujundus)>**  
Selle alammenüü kaudu saate valida heleda ja tumeda tausta vahel.
- **<eShift>** (valikuline)  
Selle alammenüü kaudu saate määrata väntamissagedust.
- **<Custom Riding Modes (Individaalsed sõidurežiimid)>**  
(Premiumfunktsioon, saadaval App Store'i või Google Play Store'i kaudu)  
Selle alammenüü kaudu saate valida individuaalseid sõidurežiime.
- **<Quick Menu (Kiirmenüü)>**  
Selle alammenüü kaudu saate **<Quick Menu (Kiirmenüü)>**-st jälle väljuda.

## Veakoodi kuva

eBike'i komponente kontrollitakse pidevalt automaatselt. Vea avastamisel kuvatakse pardaarvutil vastav veakood.

Olenevalt vea tüübist võidakse ajam vajaduse korral automaatselt välja lülitada. Ilma ajami toeta edasisõitmine on aga alati võimalik. Enne pikemaid sõite tuleks lasta eBike'i kontrollida.

### ► Laske kõik parandustööd teha ainult autoriseeritud jalgrattamüüjal.

Kood	Põhjus	Abi
410	Üks või mitu pardaarvuti nuppu on blokeeritud.	Kontrollige, kas nupud on kinni kiilunud, nt sissetunginud mustuse tõttu. Vajaduse korral puhastage nupud.
414	Juhtpuldi ühendamisprobleemid	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
418	Üks või mitu juhtpuldi nuppu on blokeeritud.	Kontrollige, kas nupud on kinni kiilunud, nt sissetunginud mustuse tõttu. Vajaduse korral puhastage nupud.
419	Konfiguratsiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
422	Ajamisõlme ühendamisprobleem	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
423	eBike'i aku ühendamisprobleem	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
424	Komponentide suhtlusviga	Laske liitekohti ja ühendusi kontrollida
426	Sisemine ajalimiidi ületamise viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga. Selles veaolekus ei saa põhiseadete menüüs lasta näidata rehvide ümbermõõtu ega seda kohandada.
430	Pardaarvuti sisemine aku on tühi (mitte BUI350 korral)	Laadige pardaarvuti (hoidikus või USB-pesa kaudu)

Kood	Põhjus	Abi
431	Tarkvara versiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
440	Ajamisõlme sisemine viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
450	Sisemine tarkvaraviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
460	Viga USB-ühenduses	Eemaldage kaabel pardaarvuti USB-pesast. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
490	Pardaarvuti sisemine viga	Laske pardaarvutit kontrollida
500	Ajamisõlme sisemine viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
502	Jalgratta valgustuse viga	Kontrollige valgustust ja selle juurde kuuluvaid kaableid. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
503	Kiiruseanduri viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
504	Tuvastati kiirussignaali manipulatsioon.	Kontrollige ja vajaduse korral seadke kodaramagnetite asendit. Kontrollige manipulatsioonide (tuuningu) puudumist. Ajami tuge vähendatakse.
510	Sisemine anduriviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
511	Ajamisõlme sisemine viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.

Kood	Põhjus	Abi
530	Akuviga	Lülitage eBike välja, eemaldage eBike'i aku ja paigaldage seejärel uuesti. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
531	Konfiguratsiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
540	Temperatuuriviga	eBike on väljaspool lubatud temperatuurivahemikku. Lülitage eBike'i süsteem välja, et ajamisõlm saaks lubatud temperatuurivahemikuni jahtuda või soojeneda. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
550	Tuvastati loata tarbija.	Eemaldage tarbija. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
580	Tarkvara versiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
591	Autentimisviga	Lülitage eBike'i süsteem välja. Eemaldage aku ja paigaldage see uuesti. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
592	Mitteühilduvad komponendid	Paigaldage ühilduv ekraan. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
593	Konfiguratsiooniviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
595, 596	Suhtlusviga	Kontrollige ajami kaableid ja käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao,

Kood	Põhjus	Abi
		võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
602	Sisemine akuviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
603	Sisemine akuviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
605	Aku temperatuuriviga	Aku on väljaspool lubatud temperatuurivahemikku. Lülitage eBike'i süsteem välja, et aku saaks lubatud temperatuurivahemikuni jahtuda või soojeneda. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
606	Välimine akuviga	Kontrollige kaabeldust. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
610	Aku pingeviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
620	Laadimisseadme viga	Asendage laadimisseade. Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
640	Sisemine akuviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
655	Korduv akuviga	Lülitage eBike'i süsteem välja. Eemaldage aku ja paigaldage see uuesti. Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.

Kood	Põhjus	Abi
656	Tarkvara versiooniviga	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga, et ta teeks tarkvaravärskenduse.
7xx	Kõrvaliste komponentide viga	Vaadake vastava komponendi tootja kasutusjuhendis olevaid andmeid.
800	Seesmine ABS-i viga	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
810	Ratta kiiruseanduri ebausutavad signaalid	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
820	Viga esiratta kiiruseanduri juhtmes	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
821 ... 826	Esiratta kiiruseanduri ebasutavad signaalid  Anduri ketas võib puududa, olla vigane või valesti paigaldatud; esi- ja tagaratta oluliselt erinev läbimõõt; ekstreemne sõiduolukord, nt tagarattal sõitmine	Käivitage süsteem uuesti ja tehke vähemalt 2 minutit kestev proovisõit. ABS-i märgulamp peab kustuma. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
830	Viga tagaratta kiiruseanduri juhtmes	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
831 833 ... 835	Tagaratta kiiruseanduri ebausutavad signaalid  Anduri ketas võib puududa, olla vigane või valesti paigaldatud; esi- ja tagaratta oluliselt erinev läbimõõt; ekstreemne sõiduolukord, nt tagarattal sõitmine	Käivitage süsteem uuesti ja tehke vähemalt 2 minutit kestev proovisõit. ABS-i märgulamp peab kustuma. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.

Kood	Põhjus	Abi
840	Seesmine ABS-i viga	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
850	Seesmine ABS-i viga	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
860, 861	Pingevarustuse viga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
870, 871 880 883 ... 885	Suhtlusviga	Käivitage süsteem uuesti. Kui probleem ei kao, võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
889	Seesmine ABS-i viga	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
890	ABS-i märgulamp on vigane või puudub; ABS võib olla talitluseta.	Võtke ühendust oma Boschi eBike'i müüjaga.
Näit puudub	Pardaarvuti sisemine viga	Käivitage oma eBike uuesti, lülitades selle välja ja uuesti sisse.



## Rakenduse eBike Connect näidud ja seaded

Nutitelefon ei kuulu tarnekomplekti. Nutitelefoniga registreerumiseks on vajalik internetiühendus, mis olenevalt teie telefonioperaatoriga sõlmitud lepingust võib tekitada teile lisakulutusi. Internetiühendus on vajalik ka andmete sünkroniseerimiseks nutitelefoni ja veebiportaali vahel.

**Märkus:** Kõik järgmistel lehekülgedel esitatud kasutajaliidese kujutised ja tekstid vastavad tarkvara kasutusse andmise seisule. Kuna aasta jooksul võidakse tarkvara värskendada, võib juhtuda, et kasutajaliidese kujutised ja tekstid muutuvad.

Järgnev rakenduse **eBike Connect** kirjeldus kehtib pardaarvutite Kiox (BUI330) ning Nyon (BUI27x ja BUI350) korral.

### Rakenduse installimine eBike Connect

Kõigi **eBike Connect** funktsioonide kasutamiseks on vajalik rakendusega **eBike Connect** nutitelefon.

Talitage rakenduse **eBike Connect** installimiseks järgmiselt:

1. Avage oma nutitelefoniil Google Play Store (Android) või Apple App Store (iOS).
2. Otsige rakendust **eBike Connect**.
3. Installige rakendus **eBike Connect** ja avage see.
4. Registreeruge järgmises lõigus kirjeldatud viisil.










Kui olete veebiportaali ([www.ebike-connect.com](http://www.ebike-connect.com)) kaudu juba registreeritud, võite ennast oma registreerimisandmetega otse sisse logida.

### Registreerimine nutitelefoni kaudu

- Käivitage rakendust **eBike Connect**.
- Valige **<Registreeruge>**.
- Lugege läbi üldised äritingimused ja andmekaitsedeklaratsioon ning nõustuge nendega.
- Kinnitamise järel saadetakse teie poolt antud e-posti aadressil e-kiri lepingutingimustega.
- Aktveerige oma kasutajakont, vajutades nuppu oma e-kirjal.

Kui rakendus **eBike Connect** on aktiivne ja *Bluetooth*<sup>®</sup>-ühendus teie arvutiga on olemas, sünkroniseeruvad andmed pardaarvuti ja nutitelefoni vahel automaatselt.

## Rakenduse eBike Connect peamenüü

Sümbol	Menüüpunkt	Funktsioon
	<b>&lt;Voog&gt;</b>	Selle Menüüpunkti alt leiate ülevaate viimasel kuul sõidetud kilomeetritest, viimase, veel lõpetamata tegevuse vaate ning uudised.
	<b>&lt;Tegevused&gt;</b>	Selles Menüüpunktis näidatakse teie sõidetud teelõike.
	<b>&lt;Kaart&gt;</b>	Selle Menüüpunkti kaudu saate kavandada marsruute. Salvestatud marsruudid sünkronitakse rakenduse ja pardaarvuti (välja arvatud BUI330 korral) vahel automaatselt.
	<b>&lt;Minu eBike&gt;</b>	Selle Menüüpunkti abil saate valida oma pardaarvuti ja sobitada oma eBike'i seadeid.
	<b>&lt;Rohkem&gt;</b>	Selle nupuga saate lasta näidata täiendavaid Menüüpunkte.
	<b>&lt;Pood&gt;</b>	Selle Menüüpunkti abil saate hankida oma tootega ühilduval premium-funktsioone.
	<b>&lt;Sätted&gt;</b>	Selle Menüüpunkti all saate vaadata ja töödelda oma isikuandmeid, oma andmekaitse- ja rakenduse seadeid ning laadida alla kaarte rakenduse võrguühenduseta kasutamiseks.
	<b>&lt;Help Center&gt;</b>	Selle Menüüpunkti all leiate abikeskuse lingi. Seal on vastused sageli esitatavatele küsimusele, kasutusjuhendid ning erinevaid tooteid ja talitlusi selgitavad videod.
	<b>&lt;Süsteemi oleku leht&gt;</b>	Selle Menüüpunkti alt leiate lingi, mis avab rakenduste ja portaalide olekuülevaate.
	<b>&lt;Trükiandmed&gt;</b>	Selle Menüüpunkti alt leiate tootja kontaktandmed.

Sümbol	Menüüpunkt	Funktsioon
	<b>&lt;Tingimused&gt;</b>	Selle Menüüpunkti alt leiate üldised äritingimused.
	<b>&lt;Privaatsuspoliitika&gt;</b>	Selle Menüüpunkti all saate tutvuda andmekaitsekonditsioonidega.
	<b>&lt;Teenuse kirjeldus&gt;</b>	Selle Menüüpunkti all kirjeldatakse mitmesuguseid teenuseid.
	<b>&lt;Teave&gt;</b>	Selle Menüüpunkti alt leiate muuhulgas rakenduse versiooni, lepingupartnerid, arendajad ja litsentsiteabe.

### Menüüpunkt <Tegevused>

Menüüpunkti **<Tegevused>** all näete sõidetud marsruute.

Sünkronimise järel kuvatakse teie sõite portaalis kaardil. Pardaarvutis näidatakse sünkroniseerimisolekut.

Kui valite sõidu, näidatakse peale teelõigu pikkuse, sõidu kestuse ja keskmise kiiruse ka marsruuti kaardil. Lisaks näete kolme lehekülge sõidustatistika andmetega.

### Menüüpunkt <Kaart>

Siin kuvatav kaart on mõeldud ülevaate saamiseks ja sihtkoha sisestamiseks; navigeerimine, nagu näiteks Google Navigationiga, ei ole võimalik.

Kui olete valinud selle Menüüpunkti, näidatakse nutitelefone GPS-funktsiooni abil teie hetkeasukohta.

Otsingufunktsiooniga saate valida salvestatud paiku. Sihtkohta saab sisestada ka kaardil klõpsamisega.

Kui sihtkoht on sisestatud, pakutakse teile koos kõrgusprofiili näitamisega kolme erinevat marsruuti (**<Kiire>**, **<Maaliline>** ja **<Mägiratas>**).

- Marsruut **<Kiire>** näitab teile kiireimat, järske tõuse vältivat ühendust teie asukohast kuni valitud sihtkohani.
- Marsruut **<Maaliline>** näitab teile looduslikult kõige meeldivamat, suuremaid maanteid vältivat ühendust teie asukohast kuni valitud sihtkohani.
- Marsruut **<Mägiratas>** juhib teid nii palju kui võimalik mööda sillutamata teid ja pakub optimaalset marsruuti mägilalgrattale (mitte eBike'idele kuni 45 km/h).

**Märkus:** lühikeste marsruutide korral võib juhtuda, et marsruudid **<Kiire>**, **<Maaliline>** ja **<Mägiratas>** on identsed.

Kui kasutate **Nyoni**, kantakse planeeritud marsruut automaatselt **Nyonile** üle, kui äpi ja Nyoni vahel on ühendus loodud.

Kui kasutate **Kioxi**, kantakse planeeritud marsruut üle, kui vajutate marsruudi alustamise nupule ja kinnitate ohutussuunise pärast lugemist OK-ga.

Lisaks marsruudi planeerimisele leiate otsinguajalooost oma varem salvestatud sihtkohad ja marsruudid.

Salvestatud marsruutide all leiduvad ka rakenduses Komoot planeeritud marsruudid, kui olete eelnevalt Komootiga ühenduse loonud.

Oma hetkeasukohast saate navigeerida ka koju või töökohta.

### **Menüüpunkt <Minu eBike>**

Rakenduse esmakordsel installimisel luuakse selle Menüüpunkti kaudu ühendus rakenduse ja pardaarvuti vahel.

Valige selleks **<Lisa uus eBike'i seade>** ja järgige juhiseid.

Eduka sidumise järel näidatakse siis hetkel ühendatud pardaarvutit ja juurdekuluvaid eBike'i komponente.

Näidatakse eBike'e, mis olid Kioxi või Nyoni ühendatud.

Kui pardaarvuti paigaldati juba vähemalt kahele erinevale eBike'ile, näidatakse neid siin ja neid saab valida. Muul juhul ei ole valimine võimalik. Iga eBike'i nime saab veebiportaalis muuta või eBike valikuloendist kustutada.

### **Menüüpunkt <Pood>**

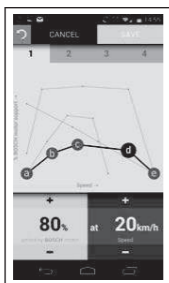
Kui kasutate pardaarvutit **Nyon (BUI350)**, saate Menüüpunkti **<Pood>** kaudu pardaarvuti funktsioone premium-funktsioonidega täiendada.

### **Lock (lukustus)**

Lukustuse sisseseadmise ja aktiveerimisega saate pardaarvuti eemaldamisega inaktiveerida ajamisõlme toe. Ajamisõlme aktiveerimine on võimalik ainult eBike'i juurde kuuluva pardaarvutiga (vaadake „Lock (premiumfunktsioon)“, Lehekülg Eesti – 23).

### **<Kohandatud sõidurežiimid>**

Selle täiendusega saab konfigureerida neli erinevat sõidulaadi. See tähendab, et kõigile neljale sõidulaadile saab olenevalt kiirusest seada neljas punktis ajamitoe toetuse taset.



Saate vabalt kujundada neli erinevat sõidulaadi.

Seadmiseks on teil kasutada viis määratletavat **kontrollpunkti** või astet. Kolme keskmise punkti jaoks saab vabalt valida konkreetse kiiruse jaoks soovitud toetuse taseme. Äärmise vasakpoolse punkti jaoks saab toetuse taset ainult muuta (kiirus on fikseeritud väärtusele 0 km/h). Äärmise parempoolse punkti jaoks saab muuta ainult suurimat kiirust (toetuse tase on fikseeritud väärtusele 0%). Seejuures on horisontaalsele x-teljele kantud kiirus ja vertikaalsele y-teljele toetus tase protsentides. Kui olete määrangutega rahul, siis salvestage sõidulaad. Seejärel kantakse *Bluetooth*<sup>®</sup>-ühenduse olemasolu korral sõidulaad automaatselt üle Nyonisse.

## Veebiportaali näidud ja seaded

**Märkus:** Kõik järgmistel lehekülgedel esitatud kasutajaliidese kujutised ja tekstid vastavad tarkvara kasutusse andmise seisule. Kuna aasta jooksul võidakse tarkvara värskendada, võib juhtuda, et kasutajaliidese kujutised ja tekstid muutuvad.

Järgnev veebiportaali kirjeldus kehtib **Kioxi** ja **Nyoni** korral.


### Registreerumine veebis

Veebis registreerumiseks on vajalik juurdepääs internetile.

- Avage oma veebilehitsejaga veebiportaal **eBike Connect** [www.ebike-connect.com](http://www.ebike-connect.com) alt.
- Lugege läbi üldised äritingimused ja andmekaitsedeklaratsioon ning nõustuge nendega.
- Järgige juhiseid ja viige registreerimine lõpule.

Kui olete ennast registreerinud, saate alates sellest hetkest e-posti aadressi ja parooli abil sisse logida. Alternatiivselt saate ka **Facebook login** kaudu sisse logida. **Facebook login** i jaoks on vajalik kehtiv Facebooki profiil. Veebiportaali sisselogimisandmed vastavad rakenduse **eBike Connect** sisselogimisandmetele.

### Veebiportaali peamenüü

Menüüpunkt	Funktsioon
<Armatuurlaud>	Selle Menüüpunkti all näete oma viimaseid tegevusi, statistilisi andmeid, uudiseid ja nõuandeid.
<Marsruudi plaanimine>	Selle Menüüpunkti abil saate planeerida uusi marsruute.
<Tegevused>	Selles Menüüpunktis näidatakse teie sõidetud teelõike.
<Minu eBike>	Selle Menüüpunkti all saate hallata eBike'i komponente ja luua kasutajaspetsiifilisi kuvasid.
<Spikker>	Sellest Menüüpunktist leiate sageli esitatavad küsimised, kontaktinfo ja muu teabe.
	Selle Menüüpunkti alt saate hallata oma profiili.

## Menüüpunkt <Marsruudi plaanimine>

Menüüpunkt <Marsruudi plaanimine> koosneb järgmistest alammenüüdest:

- <Koosta marsruut>
- <Avasta>
- <Minu marsruudid>
- <Impordi GPX-rada>

### <Koosta marsruut>




Lähte- ja sihtkoha sisestamisega saate planeerida uue marsruudi. Vajaduse korral võite aadressi sisestamisega lisada täiendavaid vahesihtkohti.


Lähte- ja sihtkohaks või vahesihtkohtadeks saab sisestada aadresse või kümnendvormingus koordinaate. Teine võimalus on valida element viimaste sihtkohtade, salvestatud paikade või huvipunktide loendist.

Lohistades kaardil punkti marsruudilt välja, saate lisada uusi vahesihtkohti. Paremklopsuga saate lisada uue sihtkoha või kustutada olemasolevaid sihtkohti. Lähte- ja sihtkohta ning vahesihtkohti saab kaardil nihutada.

Veebiportaalis planeeritud teekonnapunktid kuvatakse Nyonis. Ootel olevaid teekonnapunkte saab vahele jätta. Kui olete saavutanud või vahele jätnud vahe-eesmäärke, saate teate. Nyoniga pole teekonnapunkte võimalik otse planeerida.

Marsruudi tüübi tähistamiseks kasutatakse järgmisi sümboleid:

Sümbol	Selgitus
	<Planned route without waypoints (Planeeritud marsruut ilma vahepunktideta)>
	<Planned route with waypoints (Planeeritud marsruut vahepunktidega)>
	<GPX with active guidance (incl. turn-by-turn advices) (GPX koos aktiivse juhendamise (sh üksikasjalikud nõuanded))>

Sümbol	Selgitus
	<b>&lt;GPX without active guidance (no turn-by-turn advices)&gt;</b> <b>(GPX ilma aktiivse juhendamiseta (üksikasjalikud nõuanded puuduvad))&gt;</b>

Valida saab kolme erineva marsruudi (<Kiire>, <Maaliline> ja <MTB>) vahel.

- Marsruut <Kiire> näitab teile kiireimat, järske tõuse vältivat ühendust teie asukohast kuni valitud sihtkohani.
- Marsruut <Maaliline> näitab teile looduslikult kõige meeldivamat, suuremaid maanteid vältivat ühendust teie asukohast kuni valitud sihtkohani.
- Marsruut <MTB> juhib teid nii palju kui võimalik mööda sillutamata teid ja pakub optimaalset marsruuti mägilagrattale (**mitte** eBike'idele kuni 45 km/h).

Lühikeste marsruutide korral võib juhtuda, et marsruudid <Kiire>, <Maaliline> ja <MTB> on identsed.

Hetkel valitud marsruuti näidatakse kaardil. Lisaks näidatakse tõuse ja langusi valitud marsruudil, vahekaugust ja eeldatavat sõiduaega.

Kui olete koostanud soovitud marsruudi, salvestage see, vajutades <Salvesta>.

Salvestatud marsruudid ja kohad sünkroniseeritakse salvestamise järel rakendusega **eBike Connect**.

Lisaks saate marsruudi kavandada ringreisina (<Paani ringreisina>).

Kui teil on S-Pedelec, näitab veebiportaal ainult selle eBike'i tüübi jaoks sobivaid marsruute.

Kui olete kontoga sidunud tavalise Pedeleci ja lisaks S-Pedeleci, saate marsruudi kavandamisel mõlema eBike'i tüübi vahel vahetuda.

Kui kasutate **Nyoni**, kantakse planeeritud marsruut automaatselt **Nyonile** üle, kui äpi ja Nyoni vahel on ühendus loodud.

### <Avasta>

Menüüpunkti <Avasta> all pakutakse teile meie partneri Outdooractive kaudu sõidusoovitusi ümbruskonnas.

Saate valida ühe või mitu reisi, mille saate salvestada <Minu marsruudid> alla.



### <Minu marsruudid>

Siin saate vaadata ja muuta kõiki oma salvestatud marsruute.

Pardaarvuti **Nyon** kasutamise korral saab marsruuti alustada otse. Selleks ei ole vaja nutitelefoni.

Pardaarvuti **Kiox** kasutamise korral saab marsruuti alustada üksnes nutitelefoni kaudu.

Marsruut sünkroonitakse automaatselt, kui teie pardaarvuti on ühendatud WLANiga (ainult Nyoni korral) või rakendusega **eBike Connect**.

### <Impordi GPX-rada>

GPX-failid sisaldavad rea koordinaate (teekonnapunkte), mille järjestus kirjeldab marsruuti. Neid GPX-faile saab kasutada navigeerimiseks pardaarvutitega Kiox ja Nyon. GPX-faile saab vastavate programmidega luua või töödelda.

Nupuga **<Impordi GPX-rada>** saate importida kuni 5 MB suurusi GPX-faile veebiportaali. GPX-failid salvestatakse taustal. Pardaarvutid ise ei saa GPX-faile otse USB-ühenduse kaudu importida.

GPX-radade navigeeritavus oleneb OSM-kaartide detailitäpsusest. Olenevalt sõidetavate teede ja tänavate olemasolust on võimalikud järgmised tulemused.

Kui kasutate **Kioxi**:

- GPX-rada sünkroonitakse nutitelefonis.
- GPX-rada on täielikult navigeeritav.  
Navigeerimine on võimalik ainult järelejäänud teepikkusega. Kui Kiox on lähtepunkti lähedal, saab navigeerimise otse käivitada. Kui Kiox on lähtepunktist kaugemal, tuleb kõigepealt lähtepunkti sõita.
- GPX-rada ei ole navigeeritav.  
Marsruuti kuvatakse Kioxil staatiliselt ja rattur saab seda järgida. Kaugusi ei näidata.
- GPX-rada on osaliselt navigeeritav.  
Kui kasutate muudetud versiooni, konverteeritakse marsruut täielikult navigeeritavaks rajaks ja salvestatakse. Kui säilitate originaalversiooni, käsitletakse marsruuti mittenavigeeritava rajana.

Kui kasutate pardaarvutit **Nyon**, kehtib järgmine:

- Kui Nyon on internetiga ühendatud, siis GPX-rada sünkroonitakse. Kui Nyoni puudub internetiühendus, kuid see on *Bluetooth*<sup>®</sup>-i kaudu nutitelefoni ühendatud, siis sünkroonitakse GPX-rada nutitelefoni kaudu.

- GPX-rada on täielikult navigeeritav.  
Navigatsioon on võimalik tavalisel viisil koos ärapöramissuuniste, järelejäänud teepikkuse ja eeldatava saabumisajaga.  
Ärapöramissuunised saate paremal ülal oleva nupuga välja lülitada. Kui Nyon on lähtepunkti lähedal, saab navigeerimise otse käivitada. Kui Nyon on lähtepunktist kaugemal, saab rattur ennast sinna navigeerida lasta.
- GPX-rada ei ole navigeeritav.  
Marsruuti kuvatakse Nyoni staatiliselt ja rattur saab seda järgida.  
Navigeerimisandmeid ega ajaarvutusi ei saa esitada.
- GPX-rada on osaliselt navigeeritav.  
Kui kasutate muudetud versiooni, konverteeritakse marsruut täielikult navigeeritavaks rajaks ja salvestatakse. Kui säilitate originaalversiooni, käsitletakse marsruuti mittenavigeeritava rajana.

### **Menüüpunkt <Tegevused>**

Ülevaates näete siin kõigi teie seni sõidetud tegevuste kokkuvõtet.

Menüüpunktis **<Tegevused>** saate üksikuid tegevusi detailselt vaadata.

Sünkronimise järel kuvatakse teie sõite portaalis kaardil. Pardaarvutis näidatakse sünkroniseerimisolekut.

Kui valite mõne sõidu, näidatakse lisaks teepikkusele ja sõidu kestusele ka täiendavaid statistilisi andmeid. Sõidetud marsruuti näidatakse kaardil. Diagrammil saate näitlikustada kuni kaks sõidu mõõtesuurust.

Kui kasutate rinnarihma, näidatakse teile ka pulsisagedust.

Pärast sünkronimist näidatakse ka lõpetamata tegevusi.

**<Valikud>** all saate sõidetud tegevust eri vormingutes eksportida või muuta tegevuse marsruudiks.

Kui olete oma kasutajakonto sidunud Facebookiga, saate sõidetud tegevust Facebookis oma sõpradega jagada.

### **Menüüpunkt <Minu eBike>**

**<Minu eBike>** all saate hallata eBike'i komponente ning luua ja kohandada individuaalseid sõidurežiime (ainult Nyoni korral).

### **Menüüpunkt <Spikker>**

Menüüpunktist **<Spikker>** leiate valiku sageli esitatavaid küsimusi, kontaktinfo, õiguslikke suuniseid ja teavet süsteemi ning litsentside kohta.

## Menüüpunkt Profiil

**<Minu profiil>** all saate oma profiili järgmiselt kohandada:

- **<Minu profiil>** all saate oma e-posti aadressi ja parooli ning oma fitness-andmeid ja isikuandmeid korrigeerida.
- Samuti saate siin valida portaali liidese jaoks eelistatud keele.
- Oma kasutajakonto vebiportaalis **eBike Connect** saate kustutada.

**<Privaatsussätted>** all saate mõjutada oma isikuandmete kogumist ja juhtimist. Kasutada saab järgmisi seadevõimalusi:

- **<Geoasukoha andmed>**  
Siin saate asukohaandmete salvestamise välja lülitada.
- **<Uudiskiri>**  
Siin saate registreeruda e-posti teel infolehe saamiseks.
- **<Kustutage kõik oma eBike'i tegevused>**  
Siin saate kõik eBike'i tegevused kustutada.

**<Ühendatud rakendused>** all saate luua ühenduse Boschi partnerite rakendustega ja nii oma tegevused nende rakendustega sünkronida.

## Hooldus ja korrashoid

- ▶ **Hoidikul või pardaarvutil puhastus- ja hooldustööde tegemiseks inaktiveerige pardaarvuti.** Vaid nii saab vältida tõrkeid/valekasutust.

### Hooldus ja puhastus

Surveveega ei tohi puhastada mitte ühtegi komponenti.

Hoidke oma pardaarvuti ekraan puhas. Määrumise korral võidakse heledust valesti tuvastada.

Pardaarvuti puhastamiseks kasutage pehmet lappi, mida on niisutatud vaid veega. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

Laske oma eBike'i vähemalt kord aastas tehniliselt kontrollida (muuhulgasmehaanikat, süsteemi tarkvara ajakohasust).

Jalgratta edasimüüja võib hooldustähtaja aluseks seada läbisõidu ja/või ajavahemiku. Sellisel juhul näitab pardaarvuti iga sisselülitamise järel hoolduse tähtaega.

eBike'i hooldamiseks või parandamiseks pöörduge autoriseeritud jalgrattamüüja poole.

- ▶ **Laske kõik parandustööd teha ainult autoriseeritud jalgrattamüüjal.**

## Müüj järgne teenindus ja kasutusala nõustamine

Kõigi küsimuste korral eBike'i ja selle komponentide kohta pöörduge volitatud jalgrattamüüja poole.

Volitatud jalgrattamüüjate kontaktandmed leiate veebisaidilt [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).

## Transport

- Kui transpordite eBike'i väljaspool oma autot, nt auto pakiraamil, siis eemaldage pardaarvuti ja eBike'i aku, et vältida kahjustusi.

## Jäätmekäitlus ja ained toodetes

Toodetes leiduvate ainete andmed leiate lingilt: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Ärge visake oma eBike'i ega selle komponente olmejäätmete hulka!



Ajamisõlm, pardaarvuti koos juhtpuldiga, e-Bike'i aku, kiiruseandur, lisavarustus ja pakendid tuleb loodushoidlikult taaskasutusse suunata.

Veenduge ise, et isikuandmed on seadmest kustutatud.

Akud, mida saab elektrilisest seadmest seda purustamata välja võtta, tuleb enne jäätmekäitlust ise eemaldada ja eraldi akude kogumiskohta saata.



Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja vastavalt direktiivile 2006/66/EÜ tuleb defektsed või kasutusressursi ammendanud akud/patareid eraldi kokku koguda ja keskkonnasäästlikult kringlusse võtta.

Elektriliste seadmete eraldi kogumist kasutatakse sordipuhtaks eelsorteerimiseks ja see toetab toorainete korrakohast käsitlemist ning taaskasutamist ja säästab sellega inimest ning keskkonda.

Andke Boschi eBike'i kasutusressursi ammendanud komponendid tasuta volitatud jalgrattamüüjale või viige jäätmejaama.



**Tootja jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks.**

**Robert Bosch GmbH**

72757 Reutlingen

Germany

**[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)**

**1 270 020 Net** (2023.08) T / 69